



ASTE abuztuak
NAGUSIA 18-26
2018 agosto

BIL BO KO KON PAR TSAK

1978tik



AURKIBIDEA

ÍNDICE

AGURRA <i>SALUDO</i>	4
JAIEEN HISTORIA <i>HISTORIA DE LAS FIESTAS</i>	6
PREGOILARI & TXUPINERA	7
BILBOKO KONPARTSAK	8
MAPA	20
GASTRONOMIKOA <i>GASTRONÓMICO</i>	22
BILBOKO KONPARTSAK ARRAIN FISH FESTIVAL	28
HIRI KROSA	30
UMEEN PROGRAMAZIOA <i>PROGRAMA INFANTIL</i>	34
PROGRAMA EGUNEZ EGUN <i>PROGRAMA DÍA A DÍA</i>	42
KONPARTSEN KONTZERTUAK <i>CONCIERTOS DE LAS KONPARSAS</i>	68
UDAL KONTZERTUEN LABURPENA <i>RESUMEN DE CONCIERTOS MUNICIPALES</i>	70

AGURRA



BILBOKO KONPARTSEN AGURRA

Arratsalde kiskalgarri hartan, Arriaga plazak surtan jarritako zartagina zirudien. Areatzako autobusen gerezaleko termometroak berrogei gradu jasanezin markatzen zituen eta erabateko isiltasuna zabaldu zen.

Ehunka itsas txorik, usoeikin eta artatxoriekin nahasketa xelebrea eginez, erlaitzak okupatzen zituzten. Geldi, isilik, harri bihurtuta baleude bezala. Zuhaitzek ere ez mugitzeko agindua eman zieten hostoei, antza. Eta hostoak esaneokak ziren.

Jendetzak osatzen zuen ikuskizun isil eta asaldagarria. Berrogei mila pertsona baino gehiago zegoen plazan, zubian, lorategietan, errepedean... mutu, begiak kliskatu barik antzoki zaharreko balkoira adi-adi begira.

Eztul bat entzun zen. Ondoan, txistada batek isiltzeko agindu zuen eta xuxurla batek agiraka egin zuen: "Entzun egingo gaituztela! Berrogei bider esan dizut zartarik ez egiteko!".

Arriagan, Zorionek urduri txukuntzen zuen adar biko txano lumaduna eta Saiok, txapela albo batera jarrita, berrogeigarrenez begiratzen zuen kasaka gorriko botoiak

ondo ibitza zeudela. Leiho bateko gortinak erdiraino irekiz eta atzamar bat ezipinetan jarri, azkenengoz eskatu zioten jendetzari isilik egoteko. Gubi falta zen. Berrogeigarren urtebetetzeko jai sorpresa bat ez da egunero egiten eta ondo egin behar da.

Bat-batean, atzetik, norbaitek sorbaldak ukitu zien atzamarrarekin. Buelta eman zuten ikaratuta. Han zegoen bera, handi-handi, koloretan jantzita, besoak gerrian. Haiengana makurtu zen, begiak josita eta, irribarre bihurri batekin, garrasi egin zuen: "Baina, tira, ganorabako pare! Benetan pentsatu duzue ez nintzela ezertaz enteratuko?".

Marijaia haien parera makurtu zen eta, amasarik gabe utzi zituen besarkada bat emanez, gozo-gozo esan zien: "Eskerrik asko, maitiak. Eta orain, goazen balkoira, mundu osoak jakin dezan 40 urteko andre bat zer egiteko gai den. Zabaldutako ate horiek den ginoan!".

Gora Marijaia!

Gora Aste Nagusia!

Bilboko Konpartsak.

SALUDO



SALUDO DE BILBOKO KONPARTSAK

Aquella tarde abrasadora, la plaza del Arriaga parecía una sartén al fuego. El termómetro de la parada de autobuses del Arenal marcaba unos insostenibles cuarenta grados y un silencio sepulcral lo invadía todo.

Las gaviotas, en extraña mezcla con palomas y gorriones, ocupaban las repisas por centenares. Quietos, callados, como petrificados. Hasta los árboles parecían haber dado a sus hojas orden de no moverse. Y estas, obedecían.

El silencioso e inquietante cuadro se completaba con la presencia de aquella multitud. Más de cuarenta mil personas se agolpaban en la plaza, el puente, los jardines, la carretera... completamente enmudecidas, mirando fijamente, sin pestañear, al balcón central del viejo teatro.

Se oyó una tos. A su lado, un siseo mandando callar y un reproche en forma de susurro: "¡que nos va a oír!, ¡te he dicho cuarenta veces que no hagas ruido!".

Dentro del Arriaga, Zorion atusaba con nerviosismo su bicorneo emplumado, mientras Saioka, con la txapela calzada "a medio lao", comprobaba por cuadrágésima

vez la correcta abotonadura de su casaca encamada. Entreabriendo las cortinas de una ventana y poniéndose un dedo delante de los labios, pidieron por última vez a la muchedumbre que se mantuviera en silencio. Ya faltaba poco. Una fiesta sorpresa de cuarenta cumpleaños no se hace todos los días y hay que hacerla bien.

De pronto, por detrás, alguien les tocó el hombro con el dedo. Se giraron sobresaltados. Ahí estaba ella, enorme, vestida de colores, con los brazos en jarras. Se inclinó hacia ellos clavándoles la mirada y, sonriendo con picardía, vociferó: "¡Pero vamos a ver, par de sinsorgos!, ¿de verdad pensabais que no me iba a enterar de nada?".

Marijaia se agachó a su altura y, dándoles un achuchón que los dejó sin respiración, les susurró con dulzura: "eskerrik asko, maitiak. Y ahora, vamos a ese balcón, que se va a enterar el mundo entero de lo que es capaz de hacer una mujer de 40 años. ¡Que se abran esas puertas de par en par!".

Gora Marijaia!

Gora Aste Nagusia!

Bilboko Konpartsak.

JAIEEN HISTORIA

1977KO ABUZTUAREN 19a,

GRISA KOLORETA KOA BILAKATU ZEN EGUNA

Aipatutako egunaren bezperan, Frankismoko trantsizioaren barrenean, ideia zoro bat bururatu zitzaion esatari gazte bati, Herri Irratiko egoitzan. Zorion Egileor gazteak faltan sumatzen zituen bere Mundaka maitean dastatu izan zituen jai herrikoiak.

Hala, "manifestazio" bat antolatzea besterik ez zitzaion otu, Bilborako jai herrikoiak eskatzeko.

Eta momentua heldu zen! Milaka gazte atera ziren kalera, biribilketa alai eta koloretsuan, abesten, eta eskuetan panderoak, txistuak, pankartak, ikurrinak... eta Athleticceko banderak eta guzti zeramatza! Eskatu eta amestu zituzten Bilborako jai herrikoiak, herriak herriarentzat eginak... Handik gutxira, amets koloretsu hori bilakatuko zen gaur egun ezagutzen dugun Aste Nagusia.

HISTORIA DE LA FIESTA

19 DE AGOSTO DE 1977,

CUANDO EL GRIS SE TRANSFORMÓ EN COLOR

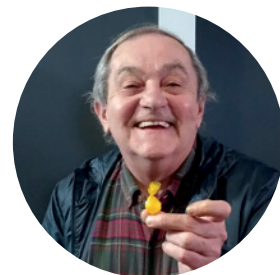
En la víspera de tal mencionado día en plena transición franquista, desde la sede de Radio Popular, a un joven locutor de radio llamado Zorion Egileor, falto de esas fiestas populares que había podido vivir en sus carnes en su querida Mundaka, no se le ocurrió otra cosa que la posibilidad de convocar una "manifestación" pidiendo fiestas populares para Bilbao.

¡Y el momento llegó! Miles de jóvenes con sus panderos, txistus, cánticos, pancartas, ikurriñas... e incluso banderas del Athletic! salieron en una colorida y alegre biribilketa pidiendo y soñando con unas fiestas populares para Bilbao, hechas por y para el pueblo.. transformándose poco después ese colorido sueño en lo que hoy conocemos como Aste Nagusia.

PREGOILARI

**ZORION
EGILEOR
BILBAO**

Aktore, musikagile eta irrati-esataria
Actor, compositor y locutor radiofónico



TXUPINERA

**SAIOA
DOMÍNGUEZ
HORMAETXE**

Aixeberri
Konpartsa



BILBOKO KONPARTSAK



Bilboko Konpartsak Aste Nagusia antolatu eta bizitzten dugun herri jatorriko taldeak gara. Urte osoan zehar egiten dugu lan eta gure helburua Aste Nagusia, San Tomas, Aratustek eta auzoetako jaiak, **herritarrek herritarrentzat eginak izatea da**. Elkarbizitza posible dela uste dugu, ezberdintasunetik eta iritziz aniztasunetik, instituzioek bakarrik antolatutako jaien ereduarekin konforme ez gaudenok konpartsetan biltzen gara.

Konpartsoak ezberdinak gara, jaia gara, bilbotarrak gara.

Bilboko Konpartsak somos grupos de raíz popular dedicados a hacer y vivir la fiesta en Bilbao. Trabajamos durante todo el año y apostamos por una Aste Nagusia, carnavales, Santo Tomás y fiestas de todos los barrios hechas por y para la gente de Bilbao. Creemos que la convivencia es posible, desde la diferencia y la diversidad de opinión, las comparsas agrupan a quienes no se sienten conformes con un modelo de fiesta organizado sólo por las instituciones.

Las comparsas somos diferentes, somos fiesta, somos de Bilbao.

1 AIXEBERRI

Sortze data / Año de creación: 1996

Txupinera: Sonia Charcán (1997)
Saioa Domínguez Hormaetxe (2018)

Web/Blog: www.aixeberri.org

Kokalekua / Ubicación: Areatza / El Arenal



2 ALGARA

Sortze data / Año de creación: 1994

Txupinera: Isabel Izabelaia (2008)

Web/Blog: www.algara.org

Kokalekua / Ubicación: La Naja



3 ALTAPORRUE

Sortze data / Año de creación: 2004

Txupinera: Larraitz Cisneros (2007)

Kokalekua / Ubicación: Kulturgune



4 ASKAPEÑA

Sortze data / Año de creación: 1991

Txupinera: Begoña Benedicto (2004)
Ane Ortiz Ballesteros (2017)

Web/Blog: www.askakonpartsa.blogspot.com

Kokalekua / Ubicación: Karpagune



5 BIZIZALEAK

Sortze data / Año de creación: 1978

Txupinera: Eva Dolado (1990)

Kokalekua / Ubicación: Triangune



6 EGUZKIZALEAK

Sortze data / Año de creación: 1989

Txupinera: Sonia Polo (2009)

Kokalekua / Ubicación: Euskalgune



7 HAU PITTU HAU

Sortze data / Año de creación: 1987

Txupinera: Miren Barrutia (1991)

Web/Blog: www.haupittuhau.org

Kokalekua / Ubicación: Euskalgune

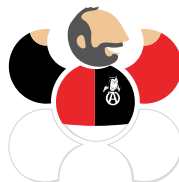


8 HONTZAK

Sortze data / Año de creación: 1978

Txupinera: Sandra Guzmán (1995)

Kokalekua / Ubicación: Tingladoak



9 HOR DAGO ABANTE!

Sortze data / Año de creación: 1993

Txupinera: Arantz de Jesús (1996)

Kokalekua / Ubicación: Areatza / Arenal



10 IRRINTZI

Sortze data / Año de creación: 1989

Txupinera: Berta García Fdez. (2001)

Kokalekua / Ubicación: Arriaga lateral



11 KAIXO

Sortze data / Año de creación: 1981

Txupinera: Montserrat Valerio (1981)

Kokalekua / Ubicación: Arriaga atzekaldea



12 KASKAGORRI

Sortze data / Año de creación: 1989

Txupinera: Itxaso Goti (1990)

Web/Blog: www.kaskagorri.blogspot.com

Kokalekua / Ubicación: Arriaga atzekaldea



13 KOMANTXE

Sortze data / Año de creación: 2008

Txupinera: Gisèle Felli Gorritxo (2016)

Kokalekua / Ubicación: Piratagune



14 MAMIKI

Sortze data / Año de creación: 1979

Txupinera: Alazne Olabarrieta (1983)

Kokalekua / Ubicación: Tingladoak



15 MEKAUEN

Sortze data / Año de creación: 1991

Txupinera: Patricia Lezama (2011)

Kokalekua / Ubicación: Triangune



16 MOSKOTARRAK

Sortze data / Año de creación: 1978

Txupinera: Anabel Fernández Pareda (1982)

Kokalekua / Ubicación: Areatza kaia / Muelle del Arenal



17 PA...YA!

Sortze data / Año de creación: 1995

Txupinera: Arantza Garbayo (1999)

Web/Blog: www.payakonpartsa.eus

Kokalekua / Ubicación: Arriaga atzekaldea



18 PINPILINPAUXA

Sortze data / Año de creación: 1978

Txupinera: Maite Pérez (2003)

Web/Blog: www.pinpilinpaua.org

Kokalekua / Ubicación: Tingladoak



19 PIZTIAK

Sortze data / Año de creación: 2013

Txupinera: Loreto Errasti (2014)

Web/Blog: www.piztiak.org

Kokalekua / Ubicación: San Nicolás



20 SATORRAK

Sortze data / Año de creación: 1978

Txupinera: Lurdes Luke (2002)

Kokalekua / Ubicación: Kaialde



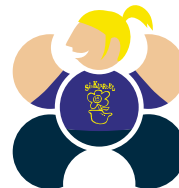
21 SINKUARTEL

Sortze data / Año de creación: 1996

Txupinera: Marta Gerrikabeitia (2006)

Web/Blog: www.sinkuartel.org

Kokalekua / Ubicación: Triangune



22 TINTIGORRI

Sortze data / Año de creación: 1978

Ohorezko Txupinera /Txupinera de honor:

Ameli Jauregizar (2005)

Txupinera: Aitziber Adell Ateca (2005)

Web/Blog: www.konpartsatintigorri.net

Kokalekua / Ubicación: San Nicolás



23 TRIKIMAILU

Sortze data / Año de creación: 2014

Twitter: @trikimailuk

Facebook: Trikimailukonpartsa

E-mail: info@trikimailukonpartsa.net

Kokalekua / Ubicación: Kaialde



24 TXINBOTARRAK

Sortze data / Año de creación: 2006

Txupinera: Aratz Irazabal (2010)

Web/Blog: www.txinbotarrak.org

Kokalekua / Ubicación: Kulturgune



25 TXOMIN BARULLO

Sortze data / Año de creación: 1978

Txupinera: Oihana Pascual (2015)

Kokalekua / Ubicación: Tíngladoak

E-mail: txominbarullokonpartsa@gmail.com

Facebook: Txomin Barullo Konpartsa

Twitter: @Txomin_Barullo



26 TXORI BARROTE

Sortze data / Año de creación: 1981

Txupinera: Jone Artola (2013)

Kokalekua / Ubicación: Euskalgune



27 URIBARRI

Sortze data / Año de creación: 1978

Txupinera: Maria Jesus Agirregoitia (1979)

Kokalekua / Ubicación: San Nikolas



28 ZARATAS

Sortze data / Año de creación: 2006

Txupinera: Nerea Orizaola (2012)

E-mail: zarataskonpartsa@gmail.com

Kokalekua / Ubicación: Areatza / Arenal



KONPARTSEN MAPA MAPA DE KONPARSAS



PLAZA BIRIBILA
PLAZA CIRCULAR

UDALA / AYUNTA.

FEVE

KARPAGUNE

ARRIAGA
ATZEKALDEA

ARRIAGA

ALDE ZAHARRA / CASCO VIEJO

AREATZA / ARENAL

RIPA

RIPA

KULTURGUNE

EUSKALGUNE

KAIALDE

TINGLADOS

TRIANGUNE

SAN NIKOLAS

- 1 AIXE-BERRI
- 2 ALGARA
- 3 ALTAPORRUE
- 4 ASKAPEÑA
- 5 BIZIZALEAK
- 6 EGUZKIZALEAK
- 7 HAU PITTU HAU!
- 8 HONTZAK
- 9 HOR DAGO ABANTE
- 10 IRRINTZI
- 11 KAIXO
- 12 KASKAGORRI
- 13 KOMANTXE
- 14 MAMIKI
- 15 MEKAUEN
- 16 MOSKOTARRAK
- 17 PA...YA
- 18 PINPILINPAUXA
- 19 PIZTIAK
- 20 SATORRAK
- 21 SINKUARTEL
- 22 TINTIGORRI
- 23 TRIKIMAILU
- 24 TXINBOTARRAK
- 25 TXOMIN BARULLO
- 26 TXORI BARROTE
- 27 URIBARRI
- 28 ZARATAS

40
URTE

GASTRONOMIKOA

Guztionez jakina da Aste Nagusiaren Sukaldaritza Txapelketa Bilboko Konpartson programazioaren plater indartsuenetakoa dela zalantzarik gabe.

Makilaren Kofradia eta Bizkaiko hainbat sukaldari ospetsuekin batera Aste Nagusiko sukaldaritza txapelketa gure jai ereduaren berezitasunaren islarik argiena bihurtu dugu urteen poderioz, herritarren parte-hartze itzela lortu izan dugu eta egun batzuetan zoratzeko zorian egon gara. Horrek pozten gaitu bereziki, hori izan delako 1978. urtetik buruan izan dugun erronka:

Aste Nagusia jai herrikoi eta parte hartzailea izatea.

Eta urtero lortu egiten dugu guztion artean.

40
AÑOS

GASTRONÓMICO

Es de sobra conocido que el Concurso Gastronómico es sin duda alguna uno de los platos fuertes de la programación de Bilboko Konpartsak en Aste Nagusia.

Junto con la Cofradía de la Makila y reputados cocineros y cocineras de Bizkaia, hemos convertido el Gastronómico en el mejor ejemplo de la peculiaridad del modelo festivo de Bilbo, la increíble participación popular. Y esto nos llena de alegría porque ese ha sido precisamente uno de nuestros retos desde el año 1978: que Aste Nagusia sea una fiesta popular y participativa. Y lo conseguimos año tras año entre todas y todos.

BERRIA!
¡NUEVO!

BAKAILAOARI OMENALDIA



BAKAILAO DASTAKETA
Eguena 23 - 12:00



SUKALDATZEN IKASTEN
Barikua 24 - 11:00

Euskal Txiki Master: Bakailaoaren kokotxak pil-pilean



SHOWKALDARITZA
Barikua 24 - 12:00

Zigor Iturrietak eta Juanxu Larruceak lagunduta, hainbat bakailao-mota kozinatuko dituzte: pil-pilean, Bizkaiko eran, Ranero klubaren modura...



KONPARTSAKIDE-MENUA!
Barikua 24 - 9:00 - Izen ematea

Pil-pil erako bakailao-bxapelketa herrikoia-go izatea gura dugu. Horregatik, erraztuko dizkizuegu bost lagunentzako menua prestatzeko osagaiak, prezio oso txikian:

1. PLATERA:

Barazkiak eta bertako beste produktu batzuk.

2. PLATERA:

Bakailao-xerrak, Iñaki Aurtenetxeren Balaos Sayomar dendarekin elkarlanean.

HOMENAJE AL BACALAO



DEGUSTACIÓN DE BAKALAO
Jueves 23 - 12:00h



APRENDIENDO A COCINAR
Viernes 24 - 11:00h

Euskal Txiki Master: Kokotxas de Bakalao al pil-pil



SHOWKALDARITZA
Viernes 24 - 12:00h

Con Zigor Iturrieta y Juanxu Larrucea, se elaborarán distintas variedades de bakalao: Pil-Pil, Bizkaína, Club Ranero...



¡MENÚ KONPARTSERIL!
Viernes 24 - 9:00h - Inscripción

Nos hemos propuesto popularizar más el concurso de bakalao al pil-pil. Por ello dispondremos los ingredientes para preparar un menú para cinco personas a un precio más económico:

1º PLATO:

Verduras y otros productos locales.

2º PLATO:

Tajadas de bakalao, con la colaboración de la tienda de Iñaki Aurtenebe, Balaos Sayomar.

AREATZA 📍 EL ARENAL

BARATZETIK AREATZARA!

Barazki eta frutaz soilik osaturiko plateraz beteko dugu Areatza! Anima zaitetz!

0. KILOMETROKO BARAZKIEN PARRILADA ETA DASTAKETA

Domeka 19 - 12:00

Kalabazina, piper gorria, piper berdea, tomate, ea.

PATATAK SALTSA BERDEAN LEHIAKETA

Astelehena 20 - 11:00

SUKALDATZEN IKASTEN

Eguaztena 22 - 11:00

Euskal Txiki Master
Frutazko Entsaladak:
Angurria, meloia, ahuakatea...

IBARRAKO PIPERMINEN DASTAKETA

Eguaztena 22 - 12:00

Frijituta, kontserban
zein gordin.

AREATZA 📍 EL ARENAL

¡DE LA HUERTA AL ARENAL!

¡Llenaremos El Arenal de platos elaborados únicamente con frutas y verduras! ¡Anímate!

PARRILLADA & DEGUSTACIÓN DE VERDURAS DE KM.0

Domingo 19 - 12:00h

Calabacín, pimiento rojo, pimiento verde, tomate, etc.

CONCURSO DE PATATAS EN SALSA VERDE

Lunes 20 - 11:00h

APRENDIENDO A COCINAR

Miércoles 22 - 11:00h

Euskal Txiki Master
Ensaladas de fruta:
Sandía, melón, aguacate...

DEGUSTACIÓN DE GUINDILLAS DE IBARRA

Miércoles 22 - 12:00h

Tanto fritas como en conserva y naturales.



GASTRONOMIKOA / GASTRONÓMICO



ASTE NAGUSIKO 40. SUKALDARITZA
LEHIAKETAKO EKINTZAK

ACTIVIDADES DEL 40º CERTAMEN
GASTRONÓMICO DE ASTE NAGUSIA



AREATZA / EL ARENAL

19 DOMEKA / DOMINGO

- ▶ 0. KM.-KO BARAZKIEN PARRILADA
Kalabazina, piper gorria, berdea, tomateak...
dena Bizkaiko sagardoz lagunduta
PARRILADA DE VERDURAS KM.0
Calabacín, pimiento rojo, verde, tomates...
todo ello regado con sidra bizkaina
- ▶ Parrilada eta Eusko Labelako oilasko
eta hanburgesa dastaketa
Parrillada y degustación de pollo
y hamburguesas de Eusko Label
- ▶ Gure Lurreko Merkatuak
Mercado de productores del agro

20 ASTELEHENA / LUNES

- ▶ PATATAK SALTSA BERDEAN LEHIAKETA ✓
CONCURSO DE PATATAS
EN SALSA VERDE ✓
- ▶ SUKALDATZEN IKASTEN
Euskal Txiki Master: Entsalada gatzozpindua
APRENDIENDO A COCINAR
Euskal Txiki Master: Ensaladas con aliños

21 MARTITZENA / MARTES

- ▶ EUSKADIKO PATATA
TORTILLA TXAPELKETA
CAMPEONATO DE EUSKADI
DE TORTILLA DE PATATA
- ▶ Gatz Tailerra
Taller de Sal (Salinas de Leniz)

22 EGUAZTENA / MIÉRCOLES

◎ **ARRAIN FISH FESTIVAL**

- ▶ TXIPIROIAK BERE
TINTAN LEHIAKETA
CONCURSO DE TXIPIRONES
EN SU TINTA
- ▶ SUKALDATZEN IKASTEN
Euskal Txiki Master: Frutazko entsaladak
APRENDIENDO A COCINAR
Euskal Txiki Master: Ensaladas de fruta
- ▶ Ibarra piperminen dastaketa, frijituta,
kontserban zein gordin
Degustación de Guindillas de Ibarra, tanto
fritas como en conserva y naturales.

23 EGUENA / JUEVES

◎ **ARRAIN FISH FESTIVAL**

- ▶ BAKAILAOA BIZKAIKO
ERARA LEHIAKETA
CONCURSO DE BAKALAO
A LA BIZKAINA
- ▶ Bakailaozko pintxo dastaketa
Degustación de pintxos de bacalao
- ▶ "Bilboko Kroketa" X. Txapelketa
X Concurso "La Croqueta de Bilbao"
- ▶ Urteroko mokadua Txupinerekin
Piscolabis anual con las Txupineras
- ▶ Antxoak gatzetan ipintzeko tailerra,
Bermeoko Antxoas Royoren eskutik
Taller de antxoas en salazón de la mano
de Antxoas Royo de Bermeo

24 BARIKUA / VIERNES

◎ **ARRAIN FISH FESTIVAL**

- ▶ BAKAILAOA PIL-PILEAN LEHIAKETA
CONCURSO DE BAKALAO AL PIL-PIL
- ▶ KONPARTSAKIDE-MENUA!
¡MENÚ KONPARSERIL!
- ▶ SHOWKALDARITZA
- ▶ BAKAILAOAREN ARTISAU SARIA
eta agente-makilaren ematea
PREMIO ARTISTA DEL BACALAO
y entrega de la agente-makila
- ▶ SUKALDATZEN IKASTEN
Euskal Txiki Master: Kokotxak pil-pilean
APRENDIENDO A COCINAR
Euskal Txiki Master: Kokotxas al pil-pil

25 ZAPATUA / SÁBADO

◎ **ARRAIN FISH FESTIVAL**

- ▶ MARMITAKO LEHIAKETA
CONCURSO DE MARMITAKO
XI. Kantauriko Bandera emango da
XI Bandera del Cantábrico
- ▶ Hegaluzte dastaketa bizkaiko sagardo-
arekin Eusko Labelen eskutik.
Degustación de Bonito del Norte con sidra
vizcaína de la mano de Eusko Label
- ▶ "Marijaiaen Sudurra" ardo dastaketaren
VI. edizioa, Mikel Garaizabalekin
VI Concurso de Cata de Vinos de Euskadi,
"Nariz de Marijaia" con Mikel Garaizabal

26 DOMEKA / DOMINGO

- ▶ BUZTAN GISATU LEHIAKETA
CONCURSO DE GUIZO DE RABO
- ▶ Sailkapen nagusiaren sari banaketa
Entrega de los premios correspondien-
tes a las Clasificaciones Finales





Arrain fish festival

**BILBOKO
ASTE
NAGUSIA
ABUZTUAK
22 - 25
AGOSTO
2018**



**AREATZA
EL ARENAL**

Profesionalak ez
direnentzat aire
zabalean egiten den
munduko sukaldaritzza
txapelketarik handiena

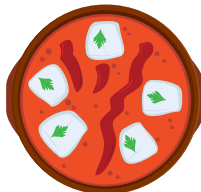
*El mayor concurso de
cocina al aire libre
del mundo dirigido a
no profesionales*



22

EGUAZTENA / MIÉRCOLES

**TXIPIROIAK TINTAN
TXIPIRONES EN SU TINTA**



23

EGUENA / JUEVES

**BAKAILAOA BIZKAIKO ERARA
BACALAO A LA BIZKAINA**

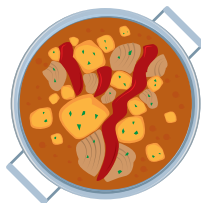


24

BARIKUA / VIERNES

**BAKAILAOA PIL-PILEAN
BACALAO AL PIL-PIL**

**+ BAKILAOAREN ARTISAU SARIA
PREMIO ARTISTA DEL BACALAO**



25

ZAPATUA / SÁBADO

MARMITAKO

**Kantauri XI. Marmitako Bandera
XI Bandera Marmitako del Cantábrico**

**+ Parrillan erretako hegazuzearen ba-
naketa herrikoia / Reparto popular de
bonito del norte a la parrilla**

+ info: www.bilbokokonpartsak.eus

XXII. HIRI KROSA BILBAO

Bilboko Konpartsek ASTE NAGUSIA XXII. HIRI KROSA antolatzen dute, lasterketa herrikoia eta federatuta asfalto gainean.

Lasterketa, Bilbon 2018eko abuztuaren 24an ospatuko da. Nahiz duen guztiak parte har dezake, sortzerria edozein izanik ere, eta federatua egonik ala ez. Aurretiaz izena eman eta dorsala hartu beharra dago.

Bilboko Konpartsak organiza la ASTE NAGUSIA XXII HIRI KROSA, prueba popular y federada sobre asfalto.

La prueba se celebrará el 24 de Agosto del 2018 en Bilbao. Podrán participar todas las personas que lo deseen, sin distinción, estén federadas o no, y que previamente hayan formalizado su inscripción y recogido el dorsal.

HIRI KROSA Barikua 24 Viernes

PROBA, ADINA, DISTANTZIAK ETA IRTEERAK
PRUEBA, EDAD, DISTANCIAS Y SALIDAS



PRE-BENJAMIN, BENJAMIN & ALEBÍN
PRE-BENJAMÍN, BENJAMÍN & ALEVÍN

900 m

Urte / Año: 2006 -2011

Irteerak / Salidas:

17:20 neskak / chicas (2)

17:35 mutilak / chicos (2)

250 dorsals / 250 dorsales

GURPIL-AULKIAK
SILLAS DE RUEDAS

900 m / 1800 m

Irteera / Salida: 18:05

15 dorsals / 15 dorsales

emakumeak / mujeres: 900 m (2)

gizonak / hombres: 1800 m (4)

SENIOR & BETERANOAK
SENIOR & VETERANXS

6000 m

Urte / Año:

2000 eta aurrekoak

Anteriores a 2000

Irteera / Salida: 18:25

1.200 dorsals / 1.200 dorsales

HAUR, KADETE & GAZTEAK
INFANTIL, CADETE & JUVENIL

1250 m

Urte / Año: 2001 - 2005

Irteera / Salida: 17:50 (3)

150 dorsals / 150 dorsales

TXUPETEA & TXIKIAK
CHUPETES & TXIKIS

450 m

Urte / Año: 2012 -2018

Irteerak / Salidas:

17:00 neskak / chicas (1)

17:10 mutilak / chicos (1)

300 dorsals / 300 dorsales



SARI BANAKETA
ENTREGA DE PREMIOS

Ordua / Hora: 19:30

+ info: www.bilbokokonpartsak.eus

IBILBIDEAK - RECORRIDOS



UMEEN PROGRAMAZIOA

Umeak jaiaren parte funtsezkoa dira eta ezagutzen eta maite dugun Aste Nagusiaren etorkizuna dira. Horregatik oso garrantzitsua da txikitakik jaietan aktiboki parte hartzea, hauek gozatzu eta beraienak eginez.

Igel txapelketa, suzko zezena, puzgarriak, antzerkia eta pila bat ekintza gehiago izango ditugu umeek beraien irudimena eta energia aska dezaten, gozatu eta ikasten duten aldi berean.

PROGRAMACIÓN INFANTIL

Las niñas y los niños son parte fundamental y también el futuro de la Aste Nagusia que amamos y conocemos. Por eso es muy importante que desde pequeños participen activamente en las fiestas, que las disfruten y las hagan suyas.

Campeonato de rana, toro de fuego, hinchables, teatro y multitud de actividades más para que den rienda suelta a su energía e imaginación mientras disfrutan y aprenden.

UMEEN PROGRAMAZIOA PROGRAMACIÓN INFANTIL

Karpatxo
&
Mekanitxin



Zapatua 18 Sábado

20:30 Arriaga plaza Zezensuskoa / Toro de Fuego **PIROTEKNIA / PIROTECNIA**

Domeka 19 Domingo

10:00 Somera kalea VII. Open Magic The Gathering (izen ematea / inscripción) **JOLASAK / JUEGOS**
11:00 Arriagako Atz. Puzgarriak / Hinchables **JOLASAK / JUEGOS**
 Konsuletxearen plaza **!** KONPARTSAKIDETU! Goitibehera Tailerra
 Pl. del consulado **!** KONPARTSAKIDETU! Taller de Goitibeheras **TAILERRAK / TALLERES**
 Triangune Txalaparta + Azoka / Txalaparta + Mercado **TAILERRAK / TALLERES**
11:30 Askapeña Umeentzako jolasak / Juegos infantiles **JOLASAK / JUEGOS**
12:00 Euskalgune Igerilekua eta Euskal Txikigunea **JOLASAK / JUEGOS**
 Kaialde Kontu Kontari / Cuentacuentos **ANTZERKIA / TEATRO**
 Kaskagorri Igerilekua **BESTELAKOAK / OTROS**
12:30 Pa...Ya! Umeentzako jolasak / Juegos infantiles **JOLASAK / JUEGOS**
 Zaratas Umeentzako tailerrak / Talleres infantiles **TAILERRAK / TALLERES**
13:00 Txinbotarrak Talo, txapa eta potato / Talo, chapas y potato **TAILERRAK / TALLERES**
 Uribarri Umeentzako tailerrak / Talleres infantiles **TAILERRAK / TALLERES**
13:30 Zabalbide **!** KONPARTSAKIDETU! Goitibehera Txiki Jaitsiera /
! KONPARTSAKIDETU! Bajada Txiki de Goitibeheras **KIROLAK / DEPORTES**
17:30 Zaratas TENDERETE Txontxongiloak / TENDERETE Marionetas **ANTZERKIA / TEATRO**
18:00 Kaialde Txapa tailerra / Taller de chapas **TAILERRAK / TALLERES**
18:30 Zaratas Haurren berbena / Verbena infantil **MUSIKA / MUSICA**
19:00 Uribarri Txokolatezko piruletak / Piruletas de chocolate **TAILERRAK / TALLERES**
20:30 Arriaga plaza Zezensuskoa / Toro de Fuego **PIROTEKNIA / PIROTECNIA**

Astelehena 20 Lunes

11:00 Areatza / Arenal **!** KONPARTSAKIDETU! Sukaldatzen ikasten (Euskal Txiki Master): Entsaladak
 Aprendiendo a cocinar (Euskal Txiki Master) **TAILERRAK / TALLERES**
 Ripa Puzgarriak eta ur ekintz. / Hinchables y activ. de agua **JOLASAK / JUEGOS**
11:30 Askapeña Umeentzako jolasak / Juegos infantiles **JOLASAK / JUEGOS**
 Kaskagorri SORGINA TXIRULINA **BESTELAKOAK / OTROS**
12:00 Euskalgune Euskal Txikigune **JOLASAK / JUEGOS**
 Hontzak Birziklapen tailerra / Taller de Reciclaje **TAILERRAK / TALLERES**
 Kaialde MERAKI MAGOA: Magia ikuskiz. / Espect. de magia **BESTELAKOAK / OTROS**
 Komantxe Rokodromoa / Rocódromo **KIROLAK / DEPORTES**
 Kulturgune Igerilekua **BESTELAKOAK / OTROS**
12:30 Zaratas LOS SERABALA: Malabareak / Malabares **ANTZERKIA / TEATRO**
 Umeentzako tailerrak / Talleres infantiles **TAILERRAK / TALLERES**
 Pa...Ya! Umeentzako jolasak. Serigrafia tailerra /
 Juegos infantiles; taller de Serigrafia **TAILERRAK / TALLERES**
13:00 Uribarri Umeentzako tailerrak / Talleres infantiles **TAILERRAK / TALLERES**
16:00 Aixeberri AIXETXIKI: Tiobibo Ekologikoa / Tiobivo Ecológico **BESTELAKOAK / OTROS**
16:30 Euskalgune Txiki disko **MUSIKA / MUSICA**
17:00 Aixeberri Aixetxiki: ROSA MARTINEZ Txontxongiloak / Titeres **ANTZERKIA / TEATRO**
 Ripa Ur ekintzak eta puzgarriak / Hinchables y activ. de agua **JOLASAK / JUEGOS**
17:30 Algara Zaparrada haur-konpartsa: Disko-dantza! MADDI eta JOANArekin /
 Txokolatea + bizkotxoak **MUSIKA / MUSICA**
18:00 Aixeberri Aixetxiki: Umeentzako tailerrak / Talleres infantiles **TAILERRAK / TALLERES**
20:30 Arriaga plaza Zezensuskoa / Toro de Fuego **PIROTEKNIA / PIROTECNIA**





Martitzena 21 Martes

11:00	Ripa Areatza / Arenal	Ur ekintzak eta puzgarriak / <i>Hinchables y activ. de agua</i> JOLASAK / JUEGOS Gatz Tailerra (Salinas de Leniz) / Taller de Sal (Salinas de Leniz) TAILERRAK / TALLERES
11:30	Askapeña	Umeentzako jolasak / <i>Juegos infantiles</i> JOLASAK / JUEGOS
12:00	Algara Euskaigune Hontzak Kaialde Komanxe Piztiak	Zaparrada haur-konpartsa: Ogi-tailerra TAILERRAK / TALLERES Euskal Txikigune JOLASAK / JUEGOS Guztiok Margotu / <i>Tod@s a pintar</i> TAILERRAK / TALLERES Puzgarriak / <i>Hinchables</i> JOLASAK / JUEGOS Rokodromoa / <i>Rocódromo</i> KIROLAK / DEPORTES Txapa tailerra / <i>Taller de chapas</i> TAILERRAK / TALLERES
12:30	Kaixo Pa...Ya! Zaratas	Aurpegi margozketa / <i>Pinta caras</i> TAILERRAK / TALLERES Umeentzako jolasak / <i>Juegos infantiles</i> JOLASAK / JUEGOS Umeentzako tailerrak / <i>Talleres infantiles</i> TAILERRAK / TALLERES
13:00	Kulturgune Pa...Ya!	Bitsa JOLASAK / JUEGOS Bainu bomba tailerra / <i>Taller de bombas de baño</i> TAILERRAK / TALLERES
13:30	Komanxe	Magia erakusketa / <i>Exhibición de magia</i> ERAKUSKETA / EXPOSICIÓN
16:30	Euskaigune	Aurpegi margoketa TAILERRAK / TALLERES
17:00	Ripa	Puzgarriak eta ur ekintzak / <i>Hinchables y activ. de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
17:30	Areatza / Arenal	🔴 KONPARTSAKIDETU! Zapi serigrafia 🔴 KONPARTSAKIDETU! Serigrafia de pañuelos TAILERRAK / TALLERES
19:30	Moskotarrak	Haur Molto Motorren Lasterketa / <i>Carrera Infantil de Motos Molto</i> JOLASAK / JUEGOS
20:00	Kaialde	Zumba Masterclass / <i>Zumba Masterclass</i> KIROLAK / DEPORTES
20:30	Arriaga plaza	Zezensuzkoa / <i>Toro de Fuego</i> PIROTEKNIA / PIROTECNIA

Eguaztena 22 Miércoles

10:30	Irrintzi	Txistulariak: Igoera Basurto Ospitalera zirkuairekin / <i>Txistularis: Subida al Hospital Basurto acompañando al Circo</i> KALEJIRA
11:00	Areatza / Arenal	Sukaldatzen ikasten (Euskal Txiki Master): Frutazko entsalada / <i>Aprendiendo a cocinar (Euskal Txiki Master): Ensalada de fruta</i> TAILERRAK / TALLERES
	Arriagako Atz. Ripa	Puzgarriak / <i>Hinchables</i> JOLASAK / JUEGOS Puzgarriak eta ur ekintzak / <i>Hinchables y activ. de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
11:30	Askapeña	Umeentzako jolasak / <i>Juegos infantiles</i> JOLASAK / JUEGOS
12:00	Arriagako Atz. Eguzkizaleak Euskaigune Kaialde Kaixo Komanxe Mamiki-Txomin Piztiak	Mozorro tailerrak / <i>Talleres de disfraces</i> TAILERRAK / TALLERES Lorezaintza tailerra TAILERRAK / TALLERES Euskal Txikigune JOLASAK / JUEGOS Aurpegi Margoketa / <i>Pintacaras</i> TAILERRAK / TALLERES Umeentzako tailerra 2 / <i>Taller infantil 2</i> TAILERRAK / TALLERES Rokodromoa / <i>Rocódromo</i> KIROLAK / DEPORTES Txikigune / <i>Txikigune</i> JOLASAK / JUEGOS Animali belarriak / <i>Orejas de animales</i> TAILERRAK / TALLERES
12:30	Zaratas	Umeentzako Tailerrak / <i>Talleres Infantiles</i> TAILERRAK / TALLERES
	Pa...Ya!	Maskara tailerra / <i>Taller de máscaras</i> TAILERRAK / TALLERES
13:00	Triangune Uribarri	Ongi Etorri Errefuxiatuak TAILERRAK / TALLERES Igela / <i>Rana</i> JOLASAK / JUEGOS
17:00	Ripa	Puzgarriak eta ur ekintzak / <i>Hinchables y activ. de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
17:30	Areatza / Arenal	🔴 KONPARTSAKIDETU! IRRIEN LAGUNA: Ane eta Piratekin Parrandan ANTZERKIA / TEATRO
20:30	Arriaga plaza	Zezensuzkoa / <i>Toro de Fuego</i> PIROTEKNIA / PIROTECNIA

Eguena 23 Jueves

10:00	Areatza / Arenal	Antxoak gatzetan tailerra (Antxoas Royo Bermeo) / <i>Taller de Antxoas en salazón (Antxoas Royo Bermeo)</i> TAILERRAK / TALLERES
11:00	Ripa Areatza / Arenal	Ur ekintzak / <i>Actividades de agua</i> JOLASAK / JUEGOS Antxoak gatzetan tailerra (Antxoas Royo Bermeo) / <i>Taller de Antxoas en salazón (Antxoas Royo Bermeo)</i> TAILERRAK / TALLERES
12:00	Algara Hontzak Kaskagorri	Zaparrada haur-konpartsa. ZIRTAKA: Ongi etorri, lagun ANTZERKIA / TEATRO Ogi Tailerra / <i>Taller de Pan</i> TAILERRAK / TALLERES Igerilekua BESTELAKOAK / OTROS



12:00	Komantxe Pa...Ya! Piztiak Areatza / Arenal	Rokodromoa / <i>Rocódromo</i> KIROLAK / DEPORTES Tattoo tailerra / <i>Taller de tatuajes</i> TAILERRAK / TALLERES Belar-iledun burutxoak / <i>Cabezas crece-peloc</i> TAILERRAK / TALLERES Antxoak gatzetan tailerra (Antxoas Royo Bermeo) / <i>Taller de Antxoas en salazón (Antxoas Royo Bermeo)</i> TAILERRAK / TALLERES
12:30	Pa...Ya! Triangune Zaratas Kaixo	Bat, bi, hiru...Festa! DANTZAK / BAILES Txapak egiteko tailerra / <i>Taller de txapas</i> TAILERRAK / TALLERES Umeentzako tailerrak / <i>Talleres infantiles</i> TAILERRAK / TALLERES Emojiponpoiak / <i>Emojipompones</i> TAILERRAK / TALLERES
13:00	Kulturugune Uribarri	Bitsa JOLASAK / JUEGOS Umeentzako tailerrak / <i>Talleres infantiles</i> TAILERRAK / TALLERES
13:30	Arriagako Atz.	Bitsa jaia / <i>Fiesta de la espuma</i> BESTELAKOAK / OTROS
17:00	Ripa	Ur ekintzak / <i>Actividades de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
19:00	Uribarri	Talo tailerra / <i>Taller de talos</i> TAILERRAK / TALLERES
19:30	Areatza / Arenal	🔧 KONPARTSAKIDETU! LEKITOKO DEABRUEKIn piroteknia tailerra / <i>Taller de pirotecnia con LEKITOKO DEABRUAK</i> TAILERRAK / TALLERES
20:30	Arriaga plaza	Zezensuzkoa / <i>Toro de Fuego</i> PIROTEKNIA / PIROTECNIA

Barikua 24 Viernes

11:00	Areatza / Arenal	Sukaldatzen Ikasten: Kokotbak Pil-Pilean <i>Aprendiendo A Cocinar: Kokotbas Al Pil-Pil</i> TAILERRAK / TALLERES
	Arriagako Atz. Ripa	Puzgarriak / <i>Hinchables</i> JOLASAK / JUEGOS Ur Ekintzak / <i>Actividades De Agua</i> JOLASAK / JUEGOS
11:30	Askapeña	Umeentzako Jolasak / <i>Juegos Infantiles</i> JOLASAK / JUEGOS
12:00	Hontzak Kaskagorri Komantxe Mamiki-Txomin Piztiak Triangune	Karikatura Tailerra / <i>Taller de Caricaturas</i> TAILERRAK / TALLERES Igenilekua BESTELAKOAK / OTROS Rokodromoa / <i>Rocódromo</i> KIROLAK / DEPORTES Txikigune / <i>Txikigune</i> TAILERRAK / TALLERES Lekale-mosaikoa / <i>Mosaico con legumbres</i> TAILERRAK / TALLERES Instrumentu erreziklatuak / <i>Instrumentos reciclados</i> TAILERRAK / TALLERES
12:30	Algara	Zaparrada haur-konpartsaren bazkaria BAZKARIA / COMIDA
13:00	Uribarri	Umeentzako tailerrak / <i>Talleres infantiles</i> TAILERRAK / TALLERES
17:00	Areatza / Arenal	XXII. HIRI KROSA: Emakume Maila Txupete eta Txikien irteera / <i>Salida Txupetes y Txikiak Femenina</i> KIROLAK / DEPORTES
	Kaialde	DJ PAKO Disko Festa Familiarra / <i>Disco Fiesta Familiar</i> KIROLAK / DEPORTES

17:10	Areatza / Arenal	XXII. HIRI KROSA: Gizon Maila Txupete eta Txikien irteera / <i>Salida Txupetes Y Txikiak Masculina</i> KIROLAK / DEPORTES
17:20	Areatza / Arenal	XXII. HIRI KROSA: Emakume Maila Pre-Benjamin, Benjamin eta Alebin irteera / <i>Salida Pre-Benjamin, Benjamin y Alevin Femenina</i> KIROLAK / DEPORTES
17:30	Areatza / Arenal	🔧 KONPARTSAKIDETU! Eraiki zure bosna / <i>🔧 KONPARTSAKIDETU! Construye tu bosna</i> TAILERRAK / TALLERES
17:35	Areatza / Arenal	XXII. HIRI KROSA: Gizon Maila Pre-Benjamin, Benjamin eta Alebin irteera / <i>Salida Pre-Benjamin, Benjamin y Alevin Masculina</i> KIROLAK / DEPORTES
17:50	Areatza / Arenal	XXII. HIRI KROSA: Haur, Kadete eta Gazteen Irteera / <i>Salida Infantil, Cadete y Juvenil</i> KIROLAK / DEPORTES
18:00	Areatza / Arenal	AQUAFONIA TAILERRAK / TALLERES
20:30	Arriaga plaza	Zezensuzkoa / <i>Toro de Fuego</i> PIROTEKNIA / PIROTECNIA

Zapatua 25 Sábado

11:00	Arriagako Atz.	Puzgarriak / <i>Hinchables</i> JOLASAK / JUEGOS
12:00	Areatza / Arenal	🔧 KONPARTSAKIDETU! Kalejira tailerra / <i>Taller de kalejira</i> TAILERRAK / TALLERES
	Euskalgune	Igenilekua eta Euskal Txikigunea BESTELAKOAK / OTROS
20:30	Arriaga plaza	Zezensuzkoa / <i>Toro de Fuego</i> PIROTEKNIA / PIROTECNIA

Domeka 26 Domingo

12:00	Kaialde	Txapa Tailerra / <i>Taller de Chapas</i> TAILERRAK / TALLERES
	Kaskagorri	Igenilekua BESTELAKOAK / OTROS
13:00	Uribarri	Umeentzako tailerrak / <i>Talleres infantiles</i> TAILERRAK / TALLERES
17:00	Kulturugune	1, 2, 3... Festa! MUSIKA / MUSICA
20:30	Arriaga plaza	Zezensuzkoa / <i>Toro de Fuego</i> PIROTEKNIA / PIROTECNIA

PROGRAMA EGUNEZ EGUN

Gure auzuneetan sortuak, konpartsek Bilboko elkarbizitza asoziatibo aberatsa islatzen dute. Parte hartzea, ikusle hutsak izan baino. Konpartsek eredu parte-hartzailea bultzatzen dute eta, era berean, jende askok ekarpena egiteko duen gogoia bideratuz, festan aktiboki esku-hartzeko bidea emanez.

Jatorri eta sentsibiltate sozial zein politiko askotako jendeak eta taldeak elkartzen gara konpartsetan. Aniztasunetik eta elkarlanetik Bilbo eraikitzen dugula ikusteak batu eta ilusionatu egiten gaitu.

PROGRAMA DÍA A DÍA

Nacidas en nuestros barrios, las comparsas reflejan la rica convivencia asociativa de Bilbao. Tomar parte más allá de ser un mero espectador. Las comparsas promueven un modelo participativo, encaminando las ganas que tiene mucha gente de hacer sus propias aportaciones y participar activamente en la fiesta.

En las comparsas nos juntamos personas y/o grupos con procedencia y sensibilidades políticas o sociales diferentes. Ver que construimos Bilbao desde la diversidad y el trabajo en equipo nos une e ilusiona.

ZAPATUA 18 SÁBADO

17:00	Zazpi Kaleak	Txupinaren Kalejira / <i>Kalejira Del Txupín</i> KALEJIRA
19:00	Arriaga plaza	Harrera MARIJAIARI, PREGOIA eta JAIEN HASIERAKO TXUPINA / <i>Recepción A MARIJAIA, PREGÓN Y TXUPÍN DE COMIENZO DE FIESTAS</i> EKITALDIA / ACTO
19:50	Arriaga plaza	Agurra Marijaia / <i>Agurra a Marijaia</i> EKITALDIA / ACTO
20:00	Arriagako Atz.	Txosnak irekitzea Marijaia / <i>Apertura de txosnas con Marijaia</i> KALEJIRA
20:30	Arriaga plaza	Zezensuzkoa / <i>Toro de fuego</i> PIROTEKNIA / PIROTECNIA
22:30	Etxebarria parkea	Bilbao Hiria su artifizialen nazioarteko XXVIII. Lehiaketa nagusia / <i>Fuegos artificiales. XXVIII Concurso internacional Villa de Bilbao: FIRST CLASS PYRO-EVENTS (Alemania)</i> PIROTEKNIA / PIROTECNIA
23:00	Algara	DJ ELEPUNTO MUSIKA / MÚSICA
23:30	Irrintz	DJ PAUL SWYLÉ MUSIKA / MÚSICA
	Komantxe	AIARALDEKO SOINU SISTEMA & LAGUNAK KONTZERTUAK / CONCIERTOS
00:30	Pinpilinpaua	PUTILATEX + LA PUNKA PAKA KONTZERTUAK / CONCIERTOS

DOMEKA 19 DOMINGO

10:00	Arriaga plaza	Txistularien diana eta txupina / <i>Diana de txistularis y txupín</i> EKITALDIA / ACTO
	Euskal Museoa	Aste Nagusia 40. urteurrena erakusketa / <i>Exposición 40 aniversario Aste Nagusia</i> ERAKUSKETA / EXPOSICIÓN
	Somera kalea	VII Open Magic The Gathering. Izena ematea / <i>Inscripción</i> JOLASAK / JUEGOS
	Areatza / Arenal	Bizkaiko nekazarien produktuen merkatua: Gure lurreko merkatua / <i>Mercado de productores del agro bizkaino: Gure lurreko merkatuak</i> MERKATUA / MERCADO
10:30	Triangune	Blood Bowl mahai jokua / <i>erakustaldia / Muestra de juego de mesa Blood Bowl</i> JOLASAK / JUEGOS
11:00	Konsuletxearen pl.	KONPARTSAKIDETU!: Goitibehera tailerra / <i>Taller de goitibeheras</i> TAILERRAK / TALLERES
	Zabalbide kalea	Goitibehera jaitsiera. V. Open Aste Nagusia / <i>Bajada de Goitiberas V. Open Aste Nagusia</i> KIROLAK / DEPORTES
	Arriagako atz.	Puzgarriak / <i>Hinchables</i> JOLASAK / JUEGOS

	Areatza / Arenal	Pintxo-banaketa Athleticeñ Peñekin: Oilasko, hamburgesa eta berdura parrilada / <i>Reparto de pintxos con las Peñas del Athletic: pollo, hamburguesas y parrillada de verdura</i> GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA
	Triangune	Umeentzako Txalaparta tailerra + Azoka txalaparta txikiekin / <i>Taller de Txalaparta infantil + Mercado Txalaparta infantil</i> TAILERRAK - TALLERES
11:30	Askapeña	Umeentzako jolasak / <i>Juegos infantiles</i> JOLASAK / JUEGOS
	Zaratas	Aste Nagusiko III. Selfie lehiaketa mundiala / <i>III Concurso mundial de Selfies de Aste Nagusia</i> LEHIAKETA / CONCURSO
12:00	Aixe Berri	Elkartasunezko txanda / <i>Turno solidario</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Euskalgune	Igerilekua BESTELAKOAK / OTROS
	Euskalgune	Euskal txikigune JOLASAK / JUEGOS
	Irrintzi	Txistulariak - Kalejira Plaza Berria eta Arenaletik / <i>Txistularis - Pasacalles por Plaza Nueva y Arenal</i> KALEJIRA
	Kaialde	Kontu kontari / <i>Cuenta cuentas</i> ANTZERKIA / TEATRO
	Kaskagorri	Igerilekua BESTELAKOAK / OTROS
	Zaratas	Terraza BESTELAKOAK / OTROS
	Zaratas	Photocall BESTELAKOAK / OTROS
12:30	Pa...Ya!	Umeentzako jolasak / <i>Juegos infantiles</i> JOLASAK / JUEGOS
	Zaratas	Umeentzako Tailerrak / <i>Talleres Infantiles</i> TAILERRAK / TALLERES
13:00	Mamik	EMPERDEADORAS: LAS DESMEDIDAS ANTZERKIA / TEATRO
	Txinbotarrak	Talo, txapa eta potato / <i>Talo, chapa y potato</i> TAILERRAK / TALLERES
	Uribarri	Umeentzako tailerrak / <i>Talleres infantiles</i> TAILERRAK / TALLERES
13:30	Zabalbide Kalea	KONPARTSAKIDETU!: Goitibehera txiki jaitsiera / <i>Bajada txiki de Goitibeheras</i> KIROLAK / DEPORTES
15:00	Txori Barrote	Txori-Kaska bazkaria BAZKARIA / COMIDA
16:30	Txori Barrote	Monologoa ANE LINDAekin BESTELAKOAK / OTROS
17:00	Komantxe	Kolektiboen herri denda AZOKA / MERCADO
17:15	Arriagako Ager./Esc.	Txalaparta-saio nagusia: JOXEAN ARTZEn Omenaldi xumea BESTELAKOAK / OTROS
17:30	Mamiki	Kafe poeta / Café poeta BESTELAKOAK / OTROS
	Txinbotarrak	LA TOKOKERA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Zaratas	TENDERETE Txontxongiloak / <i>Marionetas</i> ANTZERKIA / TEATRO
18:00	Kaialde	Txapa tailerra / <i>Taller de chapas</i> TAILERRAK / TALLERES

18:30	Komantxe + Piztiak	LINDY HOP (swing) tailerra eta dantzaldia. LITTLE HARLEM-en eskutik / <i>Taller y baile social de LINDY HOP (swing) con LITTLE HARLEM</i> DANTZAK / BAILES
	Zaratas	Haurren berbera / <i>Verbera infantil</i> MUSIKA / MÚSICA
19:00	Aixeberri	Garagardoak dastaketa / <i>Cata de cervezas</i> MUSIKA / MÚSICA
	Triangune	Dantza plaza DANTZAK / BAILES
	Uribarri	Txokolatezko piruleta / <i>Piruletas de chocolate</i> TAILERRAK / TALLERES
19:30	Hontzak	CADIPSONIANS KONTZERTUAK / CONCIERTOS
20:00	Aixeberri	LOS COJONES KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Askapeña	GATOM KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Kaialde	Flan-Jale Txapelketa / <i>Concurso Come-Flanes</i> LEHIAKETA / CONCURSO
	Txinbotarrak	FABE DE FUKA (elektroboxaranga) MUSIKA / MÚSICA
20:30	Arriaga plaza	Zezensuzkoa / <i>Toro de fuego</i> PIROTEKNIA / PIROTECNIA
	Tintigorri	DETOEMEITS MUSIKA / MÚSICA
	Pa...Ya!	TOCAN2 LA POLLA MUSIKA / MÚSICA
21:00	Euskalgune	Laburmetrai lehiaketa LEHIAKETA / CONCURSO
22:30	Etxebarría parkea	Bilbao Hiria su artifizialen nazioarteko XXVIII. lehiaketa nagusia / <i>Fuegos artificiales. XXVIII Concurso internacional Villa de Bilbao</i> PIROTEKNIA VALENCIANA (Valencia) PIROTEKNIA / PIROTECNIA
23:00	Askapeña	F.R.A.C.(Fundación Raperos Atípicos de Cádiz) KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Euskalgune	MOONSHINE WAGON + TREMENDA JAURÍA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
23:30	Algara	THE CHERRY BOPPERS - THE ALLNIGHTERS KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Irrintzi	DJ PAUL SWYLÉ MUSIKA / MÚSICA
	Kaialde	"Beste begirada batekin" Festa tematikoa / <i>"Con otra mirada" Fiesta temática</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Kaskagorri	HIJOS DE TU IGLESIA + ZAZKEL KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Komantxe	DJ LA WOMAN MUSIKA / MÚSICA
	Kulturgune	TOXICITY (System of a Down tributoa) KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Tintigorri	ROCK CHOPPER BLUES MUSIKA / MÚSICA
23:45	Aixeberri	ROKAVIEJA (SKA-ROCK) KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Zaratas	DJ LAZZ: 70en jaia / <i>Fiesta de los 70</i> MUSIKA / MÚSICA
00:30	Kulturgune	RAGE TO ANTONIO MACHINE (Rage Against the Machine Tributoa) KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Pinpilinpauxa	KIKA LORACE & ALLEN KING KONTZERTUAK / CONCIERTOS
02:00	Algara	IGU ALLNIGHTER & TXEFO K-BILLY MUSIKA / MÚSICA

ASTELEHENA 20 LUNES

09:00	Areatza / Arenal	Sukaldaritza lehiaketa: Patatak saltsa berdean. Izen ematea / <i>Certamen gastronómico: Patatas en salsa verde. Inscripción</i> LEHIAKETA / CONCURSO
10:00	Arriaga plaza	Txistularien diana eta txupina / <i>Diana de txistularis y txupin</i> EKITALDIA / ACTO
	Euskal Museoa	Aste Nagusia 40. urteurrena erakusketa / <i>Exposición 40 aniversario Aste Nagusia</i> ERAKUSKETA / EXPOSICIÓN
	Tintigorri	Xake-txapelketa. Aldi berekoak / <i>Campeonato de Ajedrez. Simultaneas</i> KIROLAK / DEPORTES
10:30	Triangune	Zumba saioa erresakadunentzat / <i>Sesión de zumba para resacas@s</i> DANTZAK / BAILES
11:00	Altzaporrue	Euskal ekoizleen azoka ekologikoa AZOKA / MERCADO
	Areatza / Arenal	Sukaldaritza lehiaketa: Patatak saltsa berdean / <i>Certamen gastronómico: Patatas en salsa verde</i> GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA
	Askapeña	KONPARTSAKIDETU!: Sukaldaritza ikasten (Euskal Txiki Master): Entsaladak (hegaluze, barazkiak, idiazabal gazta, ozpin-olioak...) / <i>Aprendiendo a cocinar (Euskal Txiki Master): Ensaladas (bonito, verduras, queso idiazabal, vinagretas...)</i> TAILERRAK / TALLERES
	Askapeña	Igela txapelketa (Banaka) / <i>Competición rana (Individual)</i> LEHIAKETA / CONCURSO
	Ripa	Puzgarriak eta ur eintzak / <i>Hinchables y actividades de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
11:30	Askapeña	Umeentzako jolasak / <i>Juegos infantiles</i> JOLASAK / JUEGOS
	Kaskagorri	SORGINA TXIRULINA BESTELAKOAK / OTROS
12:00	Euskalgune	Euskal Txikigune JOLASAK / JUEGOS
	Hontzak	Birziklapen tailerra / <i>Taller de Reciclaje</i> TAILERRAK / TALLERES
	Irrintzi	Txistulariak - Kalejira Bilbao la Vieja / <i>Txistularis - Pasacalles Bilbao la Vieja</i> KALEJIRA
	Kaialde	MERAKI MAGO BESTELAKOAK / OTROS
	Komantxe	Rokodromoa / <i>Rocódromo</i> KIROLAK / DEPORTES
	Kulturgune	Igerilekua BESTELAKOAK / OTROS
	Zaratas	Terraza BESTELAKOAK / OTROS
		Photocal BESTELAKOAK / OTROS

12:30	Pa...Ya!	Serigrafia tailerra / Taller de Serigrafía TAILERRAK / TALLERES
	Zaratas	LOS SERABALA: Malabareak / Malabares ANTZERKIA / TEATRO
		Umeentzako tailerrak / Talleres infantiles TAILERRAK / TALLERES
13:00	Algara	Euskara ikasleon eguna BAZKARIA / COMIDA
	Algara	Bilbo Hiria 96.0 FM irratien zuzeneko saioa BESTELAKOAK / OTROS
	Kaskagorri	Eguerdgi girotua (Soinu Beltzak) KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Moskotarrak	Aste Nagusiko Erraldoiaren ematea Zabalgunen plazan / Entrega del Gigante de Aste Nagusia en la Plaza del Ensanche KUTALDIA / ACTO
	Ripa	Waterpolo txapelketa finalaurrekoak eta finala (gizonezkoen kategoria) Club Deportivoarekin / Torneo Waterpolo semifinales y final (categoría masculina) con el Club Deportivo KIROLAK / DEPORTES
	Uribarri	Umeentzako tailerrak / Talleres infantiles TAILERRAK / TALLERES
13:30	Askapeña	Emakume Migranteak / Mujeres Migradas ERAKUSKETA / EXPOSICIÓN
	Euskalgune	Marianito musikak: ARRAKALA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Komantxe	JONI TXINTXES KONTZERTUAK / CONCIERTOS
14:30	Areatza / Arenal	Sukaldaritza lehiaketa: Sari banaketa / Certamen gastronómico: Entrega de premios GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA
15:00	Alxaporrue	EH nekazarien bazkaria BAZKARIA / COMIDA
	Euskalgune	Euskalguneko bazkaria BAZKARIA / COMIDA
16:00	Aixeberri	Aixebiki: Tiobio ekologikoa / Tiobio ecológico BESTELAKOAK / OTROS
	Kaskagorri	Bertso Saioa BERTSOLARITZA
16:30	Euskalgune	Txiki Disko MUSIKA / MÚSICA
	Txomin Barullo	OIER ASLA Kontsertu parteartzailea OIER ASLA Concierto participativo KONTZERTUAK / CONCIERTOS
17:00	Aixeberri	Aixebiki: ROSA MARTINEZ Txonbongiloak / Titeres ANTZERKIA / TEATRO
	Kaialde	Aerobithon KIROLAK / DEPORTES
	Komantxe	Kolektiboan herri denda AZOKA / MERCADO
	Piztiak	Karaoke Ibitaria: poteoa / poteo MUSIKA / MÚSICA
	Ripa	Puzgarriak eta ur ekintzak / Hinchables y actividades de agua JOLASAK / JUEGOS
17:30	Algara	Zaparrada haur-konpartsa: Disko-dantza! MADDI ETA JOANArekin - Txokolatea + bizkobxoak MUSIKA / MÚSICA
	Euskalgune	ZARATAK 18 elektroxaranga KALEJIRA

	Pa...Ya!	Elektroxaranga MUSIKA / MÚSICA
18:00	Aixeberri	Aixebiki: Umeentzako tailerrak / Aixebiki: Talleres infantiles TAILERRAK / TALLERES
	Askapeña	Zumba TAILERRAK / TALLERES
	Kulturgunen	2 NILOS KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Zaratas	LITTLE HARLEM. Bilboko Swing Eskola DANTZAK / BAILES
18:30	Kaskagorri	ZAPARRADA BATUKADA Poteo musikak BESTELAKOAK / OTROS
	Triangune	Afro-dantza tailerra / Taller de Afro-danza DANTZAK / BAILES
19:00	Askapeña	Munduko dantzak / Danzas del mundo DANTZAK / BAILES
	Uribarri	Igela / Rana JOLASAK / JUEGOS
19:30	Askapeña	Performance: Emakuearen onarpena kultura desberdin batetan / Aceptación de la mujer en una cultura diferente BESTELAKOAK / OTROS
	Txomin Barullo	Txomin Kabareta / Cabaret Txomin ANTZERKIA / TEATRO
	Zazpi Kaleak	Plaza Barritik Bertso-trikiti-kalejira, ONINTZA ENBAITIA eta XABI PAVArekin BERTSOLARITZA
20:00	Askapeña	DCAPRICHIO KONTZERTUAK / CONCIERTOS
20:30	Arriaga Plaza	Zezensuzkoa / Toro de fuego PIROTEKIA / PIROTECNIA
	Txomin Barullo	BOCABEATS: umorea eta beatbox / humor y beatbox ANTZERKIA / TEATRO
21:00	Kaskagorri	ANITA PARKER & LA FURIA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
22:30	Etxebarría Parkea	Bilbao Hiria su artifizialen nazioarteko XXVIII. Lehiaketa nagusia / Fuegos artificiales. XXVIII Concurso internacional Villa de Bilbao: PIROTECNICA POLEGGI (Italia) PIROTEKIA / PIROTECNIA
23:00	Askapeña	DJ A.K. KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Euskalgune	HUTS + MUD CANDIES KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Kaixo	ETSAIAK KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Kulturgunen	BAD SOUND SYSTEM KONTZERTUAK / CONCIERTOS
23:30	Algara	BON SCOTT REVIVAL SHOW + MOONSHAKERS KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Irrintzi	DJ PAUL SWYLÉ MUSIKA / MÚSICA
	Kaialde	SUTAN + LAGUNAK. 40.Urteurreneko kontzertu berezia / Concierto especial 40 aniversario KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Komantxe	ARRANO PERTXA ETA LENGU ILUNA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Tintigorri	JOSE ANTONIO PAINO MUSIKA / MÚSICA
23:45	Aixeberri	EL CAPITÁN ELEFANTE (Indie-Pop-Rock) KONTZERTUAK / CONCIERTOS

23:45	Zaratas	DI LAZZ: 80en jaia / <i>Fiesta de los 80</i> MUSIKA / MÚSICA
00:00	Abante!	DI emanaldia MUSIKA / MÚSICA
00:30	Komantxe	NIZURI TAZUNERI KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Pinpilinpauxa	GLITCH GYALS - KAHLO RIAS KONTZERTUAK / CONCIERTOS
01:00	Kaixo	URRATS ERROMERIA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
01:30	Komantxe	TR MISTERY & KASPER KONTZERTUAK / CONCIERTOS
02:00	Algara	WLDC DJ Sesioa MUSIKA / MÚSICA
02:30	Komantxe	PEON KURTZ KONTZERTUAK / CONCIERTOS

MARTITZENA 21 MARTES

09:00	Areatza / Arenal	Sukaldaritza lehiaketa: Patata tortilla. Izena ematea / <i>Certamen Gastronómico: Tortilla de patata. Inscripción</i> GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA
10:00	Arriaga plaza	Txistularien diana eta txupina / <i>Diana de txistularis y txupin</i> EKITALDIA / ACTO
	Tintigorri	Xake txapelketa. Itsu-itsukoak eta anti-xakea / <i>Campeonato de Ajedrez a ciegas y anti-ajedrez</i> KIROLAK / DEPORTES
11:00	Areatza / Arenal	Sukaldaritza lehiaketa: Patata tortilla / <i>Certamen gastronómico: Tortilla de patatas</i> GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA
		Gatz Tailerra (Salinas de Leniz) / <i>Taller de Sal (Salinas de Leniz)</i> TAILERRAK / TALLERES
	Askapeña	Igel txapelketa (Bikoteak) / <i>Competición Rana (Parejas)</i> LEHIAKETA / CONCURSO
	Ripa	Puzgarriak eta ur ekintzak / <i>Hinchables y actividades de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
11:30	Askapeña	Umeentzako jolasak / <i>Juegos infantiles</i> JOLASAK / JUEGOS
	Moskotarrak	Conde de Aresti Zabalako Egoitzara bisita / <i>Visita Residencia Conde de Aresti Zabala</i> EKITALDIA / ACTO
12:00	Algara	Zaparrada haur-konpartsa: Ogi-tailerra TAILERRAK / TALLERES
	Euskalgune	Euskal Txikigune JOLASAK / JUEGOS
	Hontzak	Guztiok margotu / <i>Tod@s a pintar!</i> TAILERRAK / TALLERES
	Irrintzi	Txistulariak - Kalejira Zazpikaletik / <i>Txistularis - Pasacalles por las Siete Calles</i> KALEJIRA
	Kaialde	Puzgarriak / <i>Hinchables</i> JOLASAK / JUEGOS

	Komantxe	Rokodromoa / <i>Rocódromo</i> KIROLAK / DEPORTE
	Mamiki + Txomin B.	Garagardo dastaketa / <i>Cata de cerveza</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Piztiak	Txapa tailerra / <i>Taller de chapas</i> TAILERRAK / TALLERES
	Zaratas	Terraza BESTELAKOAK / OTROS
		Photocall BESTELAKOAK / OTROS
12:30	Kaixo	Aurpegi margozketa / <i>Pinta caras</i> TAILERRAK / TALLERES
	Pa...Ya!	Umeentzako jolasak / <i>Juegos infantiles</i> JOLASAK / JUEGOS
	Uribarri	Txitupoteo con Deustuko tanborinteluekin KALEJIRA
	Zaratas	Umeentzako tailerrak / <i>Talleres infantiles</i> TAILERRAK / TALLERES
13:00	Algara	Berto eguna: Potojorran + bertso-eskolak kantuan BAZKARIA / COMIDA
		Bilbo Hiria 96.0 FM irratia zen zuzeneko saioa BESTELAKOAK / OTROS
	Kulturgune	Bitsa / <i>Espuma</i> JOLASAK / JUEGOS
	Pa...Ya!	Bainu bonba tailerra / <i>Taller de bombas de baño</i> TAILERRAK / TALLERES
	Ripa	Waterpolo txapelketa finalaurrekoak eta finala (emakumezko kategoria) Club Deportivoarekin / <i>Torneo Waterpolo semifinales y final (categoría femenina) con el Club Deportivo</i> KIROLAK / DEPORTES
	Uribarri	Dantza tailerrak (Salsa eta bachata) / <i>Taller de danzas (Salsa y bachata)</i> DANTZAK / BAILES
13:30	Euskalgune	KORROKOIEK Marianito musikatua KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Komantxe	Magia erakusketa / <i>Exhibición de Magia</i> ERAKUSKETA / EXPOSICIÓN
14:30	Areatza / Arenal	Sukaldaritza lehiaketa: Sari banaketa / <i>Certamen gastronómico: Entrega de premios</i> LEHIAKETA / CONCURSO
15:00	Abante	Mus txapelketa / <i>Campeonato de Mus</i> LEHIAKETA / CONCURSO
16:30	Euskalgune	Aurpegi margoketa TAILERRAK / TALLERES
17:00	Komantxe	Artisautza azoka / <i>Feria de artesanía</i> AZOKA / MERCADO
		Serigrafia tailerra / <i>Taller de serigrafía</i> TAILERRAK / TALLERES
	Ripa	Puzgarriak eta ur ekintzak / <i>Hinchables y actividades de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
	Triangune	Txitxarrillo DANTZAK / BAILES
17:30	Areatza / Arenal	KONPARTSAKIDETUI: Zapi serigrafia KONPARTSAKIDETUI: Serigrafía de Pañuelos TAILERRAK / TALLERES
17:50	Zaratas	Zapi eta txapela tailerra DANTZAK / BAILES
18:00	Mamiki	Berto saio feminista JONE URIA, OIHANE PERES, IRATXE IBARRA GAI-JARTZAILE IZAR MENDIGUREN BERTSOLARITZA

18:00	Tintigorri	Zumba Master Class. ALAZNE FLOWER	KIROLAK / DEPORTES
	Zaratas	SIGI SAGA: Dantzapla	DANTZAK / BAILES
18:45	Hontzak	LA KRISIS	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
19:00	Kulturgune	Zumba tailerra	TAILERRAK / TALLERES
19:30	Moskotarrak	Haur Molto Motorren lasterketa / Carrera infantil de Motos Molto	JOLASAK / JUEGOS
	Piztiak	POMERAY	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Txori Barrote	Senideei omenaldia	EKITALDIA / ACTO
	Mamiki	MAMIKI ZUZENEAN. Mamikik bere antzezleku eskaintzen du emakumeen musika talde berriei / Mamiki cede su escenario a nuevas bandas y artistas. LA FANY, BLESSURE, AIHOTZ, AMAZONA KON ARKO, LAS IRREKOÑOCIBLES, LA MODERN	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
19:45	Txori Barrote	Isolamindua performance SAREekin	EKITALDIA / ACTO
20:00	Aixeberri	MAMAGIGIS	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Hontzak	OGT	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Kaialde	Zumba Master Class	KIROLAK / DEPORTES
20:30	Arriaga plaza	Zezensuzkoa / Toro de fuego	PIROTEKNIA / PIROTECNIA
	Moskotarrak	Down Síndrome Fundazioaren kideen banda Aste Nagusian Integrazioa eta parekotasunaren alde / Turno de los miembros de la Fundación Síndrome de Down en favor de la integración y la igualdad en Aste Nagusia	BESTELAKOAK / OTROS
	Tintigorri	LONG JOHN & AITOR DIEGO	MUSIKA / MÚSICA
20:45	Gas plaza	Kaleko zinema / Cine de calle	ANTZERKIA / TEATRO
	Uribarri	THE DOLPHINERS	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
21:00	Piztiak	THE PUSHERMEN	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
22:30	Exbebarria Parkea	Bilbao Hiria su artifizialen nazioarteko XXVIII. Lehiaketa nagusia / Fuegos artificiales. XXVIII Concurso internacional Villa de Bilbao: PIROTECNIA JOSMAN (Ourense)	PIROTEKNIA / PIROTECNIA
23:00	Askapeña	HAVANA 537	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Euskalgune	BULTZ + XAVI SARRIÀ	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Kulturgune	ROBA ESTESA	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Uribarri	FREE THE WHEEL	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Moskotarrak	DJ gonbidatua: / DJ invitado: UNAI BDJ	MUSIKA / MÚSICA
23:15	Gas Plaza	Kaleko zinema / Cine de calle: Amets Nagusia	BESTELAKOAK / OTROS

23:30	Algara	ATOM RHUMBA + TOC	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Irrintzi	DJ PAUL SWYLÉ	MUSIKA / MÚSICA
	Kaialde	BATEK DAKI	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Kaskagorri	BASTÓN DE TU VIEJA + SKABIDEAN	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Komantxe	UGER	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Tintigorri	RECAMBIOS ZORROZA	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
23:45	Aixeberri	CHERRY & THE LADIES	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Mamiki	PROSÓDIA. Rap Metal Melódiko Feminista	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
00:00	Abante	DJ emanaldia	MUSIKA / MÚSICA
00:30	Kulturgune	LA OTRA	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Pinpilinpauxa	KYRA SHIMAI	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
01:00	Askapeña	DJ MAMBÚ	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Komantxe	PERLATA	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Mamiki	DJ-MAPATXE	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
02:00	Algara	EASIER	MUSIKA / MÚSICA
02:30	Komantxe	JOSEBA B. LENOIR	KONTZERTUAK / CONCIERTOS

EGUAZTENA 22 MIÉRCOLES

09:00	Areatza / Arenal	BKAFF: Sukaldaritza lehiaketa: Txipiroiak tintan. Izen ematea BKAFF: Certamen gastronómico: Txipirones en su tinta. Inscripción	GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA
10:00	Aixeberri	Basket 3x3	KIROLAK / DEPORTES
	Arriaga plaza	Txistularien diana eta txupina / Diana de txistularis y txupin	EKITALDIA / ACTO
	Euskal Museoa	Aste Nagusia 40. Urteurrena erakusketa / Exposición 40 aniversario Aste Nagusia	ERAKUSKETA / EXPOSICIÓN
	Tintigorri	Xake txapelketa. Partida azkarren txapelketa / Campeonato de Ajedrez. Campeonato de partidas rápidas	KIROLAK / DEPORTES
10:30	Irrintzi Txistulariak	Igoera Basurto ospitalera zirkuarekin txistularis / Subida al hospital Basurto acompañando al circo	KALEHIRA
11:00	Areatza / Arenal	BKAFF: Sukaldaritza lehiaketa: Txipiroiak tintan / BKAFF: Certamen gastronómico: Txipirones en su tinta	GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA
	Arriagako Atz.	Puzgarriak / Hinchables	JOLASAK / JUEGOS

11:00	Areatza / Arenal	Sukaldatzen Ikasten (Euskal Txiki Master). Frutazko entsaladak (angurri, meloia, ahuakate...) / Aprendiendo a cocinar (Euskal Txiki Master): Ensaladas de fruta (sandía, melón, aguacate...) TAILERRAK / TALLERES
	Askapeña	Tiragoma txapelketa / <i>Competición Tiragoma</i> LEHIAKETA / CONCURSO
	Basurto	Ospitaleko haurrei bisita Marijaia eta zirkuarekin / <i>Visita a los niños y las niñas del hospital de Basurto con Marijaia y el circo</i> EKITALDIA / ACTO
	Ripa	Puzgarriak eta ur ekintzak / <i>Hinchables y actividades de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
11:30	Askapeña	Umeentzako jolasak / <i>Juegos infantiles</i> JOLASAK / JUEGOS
	Triangune	Nekazal azoka / <i>Feria agrícola</i> BESTELAKOAK / OTROS
12:00	Arriagako Atz.	Mozorro tailerrak / <i>Talleres de disfraces</i> TAILERRAK / TALLERES
		Ibarako Piper dastaketa (frijituak, kontzerban eta naturalean) / <i>Degustación de Piparras de Ibarra (fritas, en conserva y naturales)</i> GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA
	Eguzkizaleak	Lorezaintza tailerra / <i>Taller de jardinería</i> TAILERRAK / TALLERES
	Euskalgune	Euskal txikigune JOLASAK / JUEGOS
	Kaialde	Aurpegi margoketa / <i>Pintacaras</i> TAILERRAK / TALLERES
	Komantxe	Rokodromoa / <i>Rocódromo</i> KIROLAK / DEPORTES
		Irola Irratia SOLASALDIA / TERTULIA
	Mamiki + Txomin B.	Txikigune JOLASAK / JUEGOS
	Piztia	Animali belarriak tailerra / <i>Taller Orejas de animales</i> TAILERRAK / TALLERES
	Zaratas	Terraza BESTELAKOAK / OTROS
		Photocall BESTELAKOAK / OTROS
12:30	Eguzkizaleak	Lurra eguna BESTELAKOAK / OTROS
	Pa...Ya!	Maskara tailerra / <i>Taller de máscaras</i> TAILERRAK / TALLERES
	Zaratas	Umeentzako tailerrak / <i>Talleres infantiles</i> BESTELAKOAK / OTROS
13:00	Algara	Iparralde Eguna: Ziburuko Kaskarotenea ikastolaren aldeko bazkaria + bazkalostea ANJE DUHALDErekin BAZKARIA / COMIDA
		Bilbo Hiria 96.0 FM irratia zen zuzeneko saioa BESTELAKOAK / OTROS
	Altxaporru	Etxeandia eta Boga arteko garagardo desafio LEHIAKETA / CONCURSO
	Ripa	Waterpolo txapelketa finalaurrekoak eta finala (Konpartsen arteko kategoría) Club Deportivoarekin / <i>Torneo Waterpolo semifinales y final (categoría interkonparas) con el Club Deportivo</i> KIROLAK / DEPORTES
	Uribarri	Igela / <i>Rana</i> JOLASAK / JUEGOS

	Triangune	Umeentzako tailerra: Ongi etorri errefuxiatuak / <i>Taller para niñ@s: Ongi etorri errefuxiatuak</i> TAILERRAK / TALLERES
13:30	Euskalgune	THE SHERIFF BAND Marianito musikatua KONTZERTUAK / CONCIERTOS
14:30	Areatza / Arenal	BKAFF: Sukaldaritza lehiaketa: Sari banaketa / <i>BKAFF: Certamen gastronómico: Entrega de premios</i> GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA
15:00	Eguzkizaleak	Lurra eguneko bazkaria BAZKARIA / COMIDA
	Komantxe	Okupazio eguneko bazkaria BAZKARIA / COMIDA
	Santiago plaza	Berto bazkaria Uxue Alberdi eta Unai Iturriagarekin BERTSOLARITZA
16:30	Arriagako Atz.	Konpartsen arteko ginkana / <i>Ginkana intercomparsas</i> JOLASAK / JUEGOS
17:00	Komantxe	Kolektiboan herri denda AZOKA / MERCADO
	Komantxe	Kalejira KALEJIRA
	Ripa	Puzgarriak eta ur ekintzak / <i>Hinchables y actividades de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
17:30	Areatza / Arenal	KONPARTSAKIDETU!: IRIEN LAGUNAK: Ane Eta Piratekin Parrandan ANTZERKIA / TEATRO
18:00	Askapeña	Bilbotar eskalada (Palmada) / <i>Eskalada bilbaina (Palmada)</i> LEHIAKETA / CONCURSO
	Hontzak	Klasika kontzertua / <i>Concierto de Clásica</i> KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Kaialde	GAZTE LEKU TXARANGA KALEJIRA
	Pinpilaupauxa	Trans-poting: Travesti-poteo KALEJIRA
	Piztiak	Rally-poteoa / <i>Rally-poteo</i> JOLASAK / JUEGOS
	Zaratas	RAKS AL HAlA Dantza eskola: Sabel dantza / <i>Escuela de danza: Danza del vientre</i> DANTZAK / BAILES
18:30	Altxaporru	TXAPITO GUZMAN ETA IBARRAKO LANGOSTINOAK KONTZERTUAK / CONCIERTOS
19:00	Areatza / Arenal	Eulia eta Kanpaiaren banaketa eta kalejira / <i>Kalejira y entrega de la Mosca y Campana</i> KALEJIRA
	Kaixo	Zumba DANTZAK / BAILES
	Txomin Barullo	Omenaldia / <i>Homenaje</i> EKITALDIA / ACTO
19:15	Hontzak	SIGI-SAGA: Dantza plaza DANTZAK / BAILES
19:30	Piztiak	BEER & SKATE FEST 4 (HxC): CONTROL DE PLAGAS & FRIENDS KONTZERTUAK / CONCIERTOS
20:00	Aixeberri	KOVERTIZO KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Kaialde	FIVE DIRECTION KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Zaratas	SOLO POR ESTA NOCHE KONTZERTUAK / CONCIERTOS

20:00	Pinpilinpauxa	Solidaritatezko txanda: Haszten Elkartea / <i>Turno solidario: Asociación Haszten</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Triangune	Musika esperimental / <i>Música experimental</i> : FRANZ REICHEL KONTZERTUAK / CONCIERTOS
20:15	Kulturgune	LOS DEMENCIALES CHICOS ACELERADOS (Eskorbuto) KONTZERTUAK / CONCIERTOS
20:30	Arriaga plaza	Zezensuzkoa / <i>Toro de fuego</i> PIROTEKNIA / PIROTECNIA
	Moskotarrak	MOSKOGOLA LEHIAKETA / CONCURSO
20:45	Gas Plaza	Kaleko zinema / <i>Cine de calle</i> BESTELAKOAK / OTROS
21:00	Euskalgune	Euskal Karaokea MUSIKA / MÚSICA
	Uribarri	JEAN PAOLO Y LA SIEMPREVIVA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
21:30	Txomin Barullo	LARRUTAN DEL CHÉ KONTZERTUAK / CONCIERTOS
22:30	Etxebarría Parkea	Bilbao Hiria su artifizialen nazioarteko XXVIII. Lehiaketa nagusia / <i>Fuegos artificiales. XXVIII Concurso internacional Villa de Bilbao:</i> ENIGMA FIREWORKS (Bulgaria) PIROTEKNIA / PIROTECNIA
23:00	Askapeña	DJ BULL KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Euskalgune	REVOLTA PERMANENT + DJ ELEPUNTO KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Kaixo	YAU KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Kulturgune	ZIRKINIK BEZ KONTZERTUAK KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Txomin Barullo	OBSESION FATA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Uribarri	BERANDUEGI ERROMERIA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
23:15	Gas Plaza	Kaleko zinema: Amets Nagusia / <i>Cine de calle: Amets Nagusia</i> BESTELAKOAK / OTROS
23:30	Algara	VULK + KASKEZUR KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Irrintzi	DJ PAUL SWYLĚ MUSIKA / MÚSICA
	Komantxe	KENNA I & GLAMITY SOUND KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Tintigorri	RUNAWAY (Bon Jovi) KONTZERTUAK / CONCIERTOS
23:45	Aixeberri	THE KLEEJOSS BAND KONTZERTUAK / CONCIERTOS
00:00	Abante!	DJ emanaldia MUSIKA / MÚSICA
00:30	Pinpilinpauxa	ANGELITA LA PERVERSA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
01:00	Kaixo	FEOS PERO MAJOS KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Komantxe	SUAIA ETA AMA REBEL KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Hontzak	Barabxuri sopa banaketa / <i>Reparto de sopa de ajo</i> GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA

	Txomin Barullo	PENADAS POR LA LEY KONTZERTUAK / CONCIERTOS
02:00	Algara	EL_TXE_F_A MUSIKA / MÚSICA
02:30	Komantxe	LION SITTE KONTZERTUAK / CONCIERTOS
04:00	Komantxe	PARCHE CUMBIANTXE DJ KONTZERTUAK / CONCIERTOS

EGUENA 23 JUEVES

10:00	Arriaga plaza	Txistularien diana eta txupina / <i>Diana de txistularis y txupin</i> EKITALDIA / ACTO
	Euskal Museoa	Aste Nagusia 40. Urteurrena erakusketa / <i>Exposición 40 aniversario Aste Nagusia</i> ERAKUSKETA / EXPOSICIÓN
	Moskotarrak	Xake Txapelketa: Adiskidetasunaren txapelketa (taldeka) <i>Campeonato de Ajedrez: Campeonato de la Amistad (por equipos)</i> KIROLAK / DEPORTES
	Areatza / Arenal	BKAFF: Sukaldaritza lehiaketa: Bakailaoa Bizkaiko erara. Izena ematea / <i>BKAFF: Certamen gastronómico: Bakalao a la Bizkaína. Inscripción</i> GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA
		Antxoak gatzetan tailerra (Antxoas Royo Bermeo) / <i>Taller de Antxoas en salazón (Antxoas Royo Bermeo)</i> TAILERRAK / TALLERES
11:00	Areatza / Arenal	BKAFF: Sukaldaritza lehiaketa: Bakailaoa Bizkaiko erara / <i>BKAFF: Certamen gastronómico: Bakalao a la Bizkaína</i> GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA
		Antxoak gatzetan tailerra (Antxoas Royo Bermeo) / <i>Taller de Antxoas en salazón (Antxoas Royo Bermeo)</i> TAILERRAK / TALLERES
		Aste Nagusiaren 40. Urteurrena ospatzeko makailao dastaketa / <i>Degustación de bakalao para celebrar el 40 Aniversario de Aste Nagusia</i> GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA
	Ripa	Ur ekintzak / <i>Actividades de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
11:30	Areatza / Arenal	Txupinerei omenaldi txupina / <i>Txupin homenaje a las txupineras</i> EKITALDIA / ACTO
12:00	Areatza / Arenal	Antxoak gatzetan tailerra (Antxoas Royo Bermeo) / <i>Taller de Antxoas en salazón (Antxoas Royo Bermeo)</i> TAILERRAK / TALLERES
	Algara	Zaparrada haur-konpartsa. ZIRTAKA antzerki-taldea: Ongi etorri, lagun ANTZERKIA / TEATRO
	Hontzak	Ogi tailerra / <i>Taller de pan</i> TAILERRAK / TALLERES
	Irrintzi	Txistulariak - Ribeararen merkatua eta Gastronomikoa / <i>Txistularis - Mercado de la Rivera y Gastronomico</i> KALEJIRA

12:00	Kaskagorri	Igerilekua BESTELAKOAK / OTROS
	Komantxe	Emakumeentzako Errugbi jolasak / <i>Juegos de Rugby para mujeres</i> JOLASAK / JUEGOS
	Komantxe	Rokodromoa / <i>Rocódromo</i> KIROLAK / DEPORTES
	Pa...Ya!	Tattoo tailerra / <i>Taller de tatuaje</i> TAILERRAK / TALLERES
	Piztiak	Belar-iledun burutxoak / <i>Cabezas crece-pelo</i> TAILERRAK / TALLERES
	Sestaotik Udaletxera	Ibaizabaltik IX. Herri Piraguen Igoera / <i>IX Subida Popular de Piraguas por el Ibaizabal</i> KIROLAK / DEPORTES
	Zaratas	Terraza BESTELAKOAK / OTROS
		Photocall BESTELAKOAK / OTROS
12:30	Abante!	Biziprest eguneko txapa-tailerra TAILERRAK / TALLERES
	Algara	Biziprest eguneko txapa-tailerra TAILERRAK / TALLERES
	Hontzak	Biziprest eguneko txapa-tailerra TAILERRAK / TALLERES
	Kaixo	Emojiponpoiak / <i>Emojipompones</i> TAILERRAK / TALLERES
	Mamiki	Mamiki Batukada Feminista KALEJIRA
	Pa... Ya!	Bat, bi, hiru...festa! DANTZAK / BAILES
	Triangune	Txapak egiteko tailerra / <i>Taller de capas</i> TAILERRAK / TALLERES
	Zaratas	Umeentzako tailerrak / <i>Talleres infantiles</i> TAILERRAK / TALLERES
13:00	Algara	Bilbo Hiria 96.0 Fm irratia zen zuzeneko saioa BESTELAKOAK / OTROS
	Euskalgune	Marianito Musikatua: JOSU BERGARA ETA AKORDE TXIKIAK KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Hontzak	Galand Garagardo dastaketa / <i>Cata de cervezas Galand</i> GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA
	Kulturgune	Bitsa / <i>Espuma</i> JOLASAK / JUEGOS
	Uribarri	Umeentzako tailerrak / <i>Talleres infantiles</i> TAILERRAK / TALLERES
13:15	Ripa	Euskaraldirako agerraldia BESTELAKOAK / OTROS
13:30	Arriagako Atz.	Bitsa Jaia / <i>Fiesta de la espuma</i> BESTELAKOAK / OTROS
14:00	Uribitarte	Ibaizabaltik IX. Herri piraguen igoera (helduera) / <i>IX Subida Popular de Piraguas por el Ibaizabal (llegada)</i> KIROLAK / DEPORTES
	Mamiki	Konpartsakideon Bazkaria / <i>Comida de comparsas</i> BAZKARIA / COMIDA
14:30	Kaskagorri	Senideekin bazkaria BAZKARIA / COMIDA
	Areatza / Arenal	BKAFF: Sukaldaritza lehiaketa: Sari banaketa / <i>BKAFF: Certamen gastronomico: Entrega de premios</i> GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA
15:00	Euskalgune	Biziprest eguneko herri-bazkaria BAZKARIA / COMIDA

16:00	Altxaporru	Nasapuntakoa / <i>Kukaña</i> JOLASAK / JUEGOS
	Kaskagorri	Ekitaldia EKITALDIA / ACTO
16:30	Euskalgune	Biziprest eguneko magia-ikuskizuna ANTZERKIA / TEATRO
17:00	Arriagako Atz.	Bertso Saioa BERTSOLARITZA
	Hau Pittu Hau	Euskara Saria EKITALDIA / ACTO
	Komantxe	Kolektiboen herri denda AZOKA / MERCADO
	Ripa	Ur ekintzak / <i>Actividades de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
17:30	Hontzak	Sudurkeriak: Bingo Txooooo! JOLASAK / JUEGOS
	Kaialde	Betiko jolasak / <i>Juegos tradicionales</i> JOLASAK / JUEGOS
	Komantxe	ARKAITZ ESTIBALLES, ALAIA MARTÍN, OIHANA BARTRA ETA GAI JARTZAILEA GARAZI NABARRO BERTSOLARITZA
18:00	Mamiki	UZTAI (Triki-musika) KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Piztiak	Lindy Hour DANTZAK / BAILES
18:30	Arriaga plaza	Ikurriñaren omenaldia / <i>Homenaje a la Ikurriña</i> EKITALDIA / ACTO
19:00	Kulturgune	Swing ikastaroa eta dantzaldia TWIN ROOM taldearekin KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Moskotarrak	Bingo Gorringo lehiaketa / <i>Concurso Manda Huevos</i> LEHIAKETA / CONCURSO
	Uribarri	Talo tailerra / <i>Taller de talos</i> TAILERRAK / TALLERES
	Zaratas	ALDATS ELEKTROTXXARANGA MUSIKA / MÚSICA
19:30	Areatza / Arenal	KONPARTSAKIDETU!: Lekittoko Deabruekin piroteknia tailerra / <i>Taller de pirotecnia con Lekittoko Deabruck</i> TAILERRAK / TALLERES
	Triangune	ANE + M&M KONTZERTUAK / CONCIERTOS
20:00	Askapeña	EMPTY BARRELS KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Kaskagorri	Erromeria gidatua DANTZAK / BAILES
	Zazpi Kaleak	Bilbo Kantari FOLKLOREA / FOLCLORE
20:30	Arriaga Plaza	Zezensuzkoa / <i>Toro de fuego</i> PIROTEKNIA / PIROTECNIA
	Piztiak	ISILDU ZAITZE KONTZERTUAK / CONCIERTOS
21:00	Kaialde	ADARROTS KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Moskotarrak	Itsusien 22. Lehiaketa / <i>22º Concurso de feos</i> LEHIAKETA / CONCURSO
	Triangune	GUDA DANTZA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
21:30	Kaskagorri	Poteo nostalgikoa BESTELAKOAK / OTROS
22:30	Etxebarria Parkea	Bilbao Hiria su artifizialen nazioarteko XXVIII. Lehiaketa nagusia / <i>Fuegos artificiales. XXVIII Concurso internacional Villa de Bilbao</i> : PIROTECNIA DEL MEDITERRÁNEO (VALENCIA) PIROTEKNIA / PIROTECNIA

23:00	Askapeña	RADIO REVOLUCIÓN	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Euskalgune	GARILAK 26	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
23:15	Areatza / Arenal	EUSKAL HERRIA-KATULUNIA: KORREFOK	KALEJIRA
23:30	Algara	WILLIS DRUMMOND + INOREN ERO NI	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Irrintzi	DJ PAUL SWYLĚ	MUSIKA / MÚSICA
	Komantxe	FRIKUN	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Kulturgune	DJ BULLeKin jai amaitezina	MUSIKA / MÚSICA
	Pa... Ya!	TTUN TTUN BRIGADE	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
23:45	Aixeberri	OXABI (erromeria)	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
00:00	Abante!	DJ emanaldia / DJ Session	MUSIKA / MÚSICA
	Mamiki	Kankaneo Teatro: PENKOLETAS SISTERS (umorea eta elektro-feminismoa) / (humor y electro-feminismo)	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Triangune	Playback	LEHIAKETA / CONCURSO
01:00	Mamiki	MAMIKI DJak	MUSIKA / MÚSICA
02:00	Algara	EDDIE MAE + FRANCES BE + LES ALBORREGACH	KONTZERTUAK / CONCIERTOS

BARIKUA 24 VIERNES

09:00	Areatza / Arenal	BKAFF: Sukaldaritza lehiaketa: Bakailaoa pil pil erara. Izena ematea / BKAFF: Certamen gastronómico: Bakalao al pil pil. Inscripción	LEHIAKETA / CONCURSO
		Konpartsakide Menua! Izena ematea / Menú Konpartseril! Inscripción	LEHIAKETA + BAZKARIA / CONCURSO + COMIDA
10:00	Arriaga plaza	Txistularien diana eta txupina / Diana de bístularis y txupín	Ekitaldia / ACTO
	Euskal Museoa	Aste Nagusia 40. Urteurrena erakusketa / Exposición 40 aniversario Aste Nagusia	ERAKUSKETA / EXPOSICIÓN
11:00	Areatza / Arenal	BKAFF: Sukaldaritza lehiaketa: Bakailaoa pil pil erara / BKAFF: Certamen gastronómico: Bakalao Al pil pil	GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA
		Sukaldatzen ikasten: (Euskal Txiki Master) Kokotxak pil-pilean / Aprendiendo a cocinar: Kokotxas al pil-pil	TAILERRAK / TALLERES
	Arriagako Atz.	Puzgarriak / Hinchables	JOLASAK / JUEGOS
	Askapeña	Atun errea / Atún asado	BAZKARIA / COMIDA
	Ripa	Ur ekintzak / Actividades de agua	JOLASAK / JUEGOS

11:30	Askapeña	Umeentzako jolasak / Juegos infantiles	JOLASAK / JUEGOS
12:00	Hontzak	Karikatura tailerra / Taller de caricaturas	TAILERRAK / TALLERES
	Areatza / Arenal	Showkaldaritza: Zelan Sukaldatu bakailaoa, Zigor Iturrieta eta Juanbu Larrucearen eskutik / Showkaldaritza: Como cocinar bakalao, con Zigor Iturrieta y Juanbu Larrucea	TAILERRAK / TALLERES
	Irrintzi	Txistulariak - Kalejira ensanche eta Abandonetik / Txistularis - pasacalles Ensanche y Abando	KALEJIRA
	Kaialde	Argazki Gymkana / Gymkana Fotográfica	JOLASAK / JUEGOS
	Kaskagorri	Igerilekua	BESTELAKOAK / OTROS
	Komantxe	Rokodromoa / Rocódromo	KIROLAK / DEPORTES
	Mamiki - Txomin B.	Txikigune	TAILERRAK / TALLERES
	Pinpilinpauxa	Trikitilariak / Trikitilaris	MUSIKA / MÚSICA
	Piztiak	Lekale-mosaikoa / Mosaico con legumbres	TAILERRAK / TALLERES
	Triangune	Instrumentu erreziklatuak / Instrumentos reciclados	TAILERRAK / TALLERES
	Zaratas	Terraza	BESTELAKOAK / OTROS
		Photocall	BESTELAKOAK / OTROS
12:30	Algara	Zaparrada haur-konpartsaren bazkaria	BAZKARIA / COMIDA
	Plaza Barria	Xake biziduna / Ajedrez viviente	BESTELAKOAK / OTROS
13:00	Algara	Bilbo Hiria 96.0 Fm irratiazen zuzeneko saioa	BESTELAKOAK / OTROS
	Uribarri	Umeentzako tailerrak / Talleres infantiles	TAILERRAK / TALLERES
13:30	Askapeña	Ongi etorri errefuxiatuak	ERAKUSKETA / EXPOSICIÓN
	Komantxe	AIAMA	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
14:30	Areatza / Arenal	BKAFF: Sukaldaritza lehiaketa: Sari banaketa / BKAFF: Certamen gastronómico: Entrega de premios	GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA
		Konpartsakide Menua! / Menú Konpartseril!	BAZKARIA / COMIDA
15:00	Txori Barrote	Elkartasun bazkaria	BAZKARIA / COMIDA
16:30	Triangune	Nerbioi ibaiaren igoera txalupaz / Subida del Nervión en barco	BESTELAKOAK / OTROS
17:00	Areatza / Arenal	XXII. Hiri Krosa: Emakume maila, bupete eta bikien Irteera / XXII Hiri Krosa: Salida bupetes y bikiak femenina	KIROLAK / DEPORTES
	Kaialde	DJ PAKO disko festa familiarra / Disco fiesta familiar	DANTZAK / BAILES
	Areatza / Arenal	XXII. Hiri Krosa: Deialdia / XXII Hiri Krosa: Convocatoria	KIROLAK / DEPORTES
	Askapeña	Azoka internazionalista / Mercado internacionalista	AZOKA / MERCADO
	Komantxe	Kolektiboen herri denda	AZOKA / MERCADO

17:00	Ripa	Konpartsen arteko ur jolasak / <i>Juegos de agua interkonparsas</i> JOLASAK / JUEGOS
17:10	Areatza / Arenal	XXII. Hiri Krosa: Gizon maila, txupete eta bikien irteera / <i>XXII Hiri Krosa: Salida txupetes y bikien masculina</i> KIROLAK / DEPORTES
17:20	Areatza / Arenal	XXII. Hiri Krosa: Emakume maila, pre-benjamin, benjamin eta alebin irteera / <i>XXII Hiri Krosa: Salida pre-benjamin, benjamin y alevin femenina</i> KIROLAK / DEPORTES
17:30	Areatza / Arenal	KONPARTSAKIDETUI: Eraiki zure txosna / <i>KONPARTSAKIDETUI: Construye tu txosna</i> TAILERRAK / TALLERES
17:35	Areatza / Arenal	XXII. Hiri Krosa: Gizon maila, pre benjamin, benjamin eta alebin irteera / <i>XXII Hiri Krosa: Salida pre-benjamin, benjamin y alevin masculina</i> KIROLAK / DEPORTES
17:50	Areatza / Arenal	XXII. Hiri Krosa: Haur, kadete eta gazteen irteera / <i>XXII Hiri Krosa: Salida infantil, cadete y juvenil</i> KIROLAK / DEPORTES
18:00	Areatza / Arenal	AQUAFONIA TAILERRAK / TALLERES
18:05	Areatza / Arenal	XXII. Hiri Krosa: Gorpil aulki mailaren irteera / <i>XXII Hiri Krosa: Salida atletas en silla de ruedas</i> KIROLAK / DEPORTES
18:25	Areatza / Arenal	XXII. Hiri Krosa: Senior, junior, promesa eta beteranoen irteera / <i>XXII Hiri Krosa: Salida senior, junior, promesas y veteranos/as</i> KIROLAK / DEPORTES
18:30	Mamiki	LA MODERN ANTZERKIA / TEATRO
18:45	Hontzak	ETC ROCK KONTZERTUAK / CONCIERTOS
19:00	Aixeberri	Karaoke MUSIKA / MÚSICA
19:30	Areatza / Arenal	XXII. Hiri Krosa: Sari banaketa / <i>Entrega de premios</i> KIROLAK / DEPORTES
	Pa... Ya!	OIER ASLA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Piztiak	LINDY HOUR DANTZAK / BAILES
20:00	Hontzak	DONKEY PUNCHERS KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Kaskagorri	Poteoa BESTELAKOAK / OTROS
	Kulturgune	HAVANA 537 KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Txomin Barullo	Triki kalejira Marijaiarekin KALEJIRA
20:30	Arriaga Plaza	Zezensuzkoa / <i>Toro de fuego</i> PIROTEKNIA / PIROTECNIA
	Kaialde	HOWDY KONTZERTUAK / CONCIERTOS
20:45	Askapeña	GURUTZES MANOUCHES KONTZERTUAK / CONCIERTOS
21:00	Piztiak	MICKY & THE BUZZ KONTZERTUAK / CONCIERTOS
21:30	Kaskagorri	Playback LEHIAKETA / CONCURSO

22:30	Etxebarria Parkea	Bilbao Hiria su artifizialen nazioarteko XXVIII. Lehiaketa nagusia: / <i>Fuegos artificiales. XXVIII Concurso internacional Villa de Bilbao:</i> PIROTECNIA ALPUJARREÑA (GRANADA) PIROTEKNIA / PIROTECNIA
23:00	Askapeña	EZETAERRE KONTZERTUAK / CONCIERTOS
23:30	Algara	DJ BULL MUSIKA / MÚSICA
	Irrintzi	THE RUIZER DJ MUSIKA / MÚSICA
	Komantxe	SAN SON DYEAH! KONTZERTUAK / CONCIERTOS
23:45	Aixeberri	DJ FESTA 705 MUSIKA / MÚSICA
	Zaratas	DJ JEREMIAH JOHNSON MUSIKA / MÚSICA
00:30	Pinpilaupauxa	LAS FELLINI KONTZERTUAK / CONCIERTOS
01:00	Komantxe	MENEO KONTZERTUAK / CONCIERTOS
02:30	Komantxe	REIMY KONTZERTUAK / CONCIERTOS

ZAPATUA 25 SÁBADO

09:00	Areatza / Arenal	BKAFF: Sukaldaritza lehiaketa: Marmitakoa. (Izen ematea) <i>BKAFF: Certamen gastronómico: Marmitako. (Inscripción)</i> GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA
10:00	Arriaga plaza	Txistularien diana eta txupina / <i>Diana de txistularis y txupin</i> EKITALDIA / ACTO
	Euskal Museoa	Aste Nagusia 40. Urteurrena erakusketa / <i>Exposición 40 aniversario Aste Nagusia</i> ERAKUSKETA / EXPOSICIÓN
	Zabalguneko Merk.	XIX. Nazioarteko Xake txapelketa / <i>XIX Campeonato internacional de Ajedrez</i> KIROLAK / DEPORTES
11:00	Areatza / Arenal	BKAFF: Sukaldaritza lehiaketa: Marmitako / <i>BKAFF: Certamen gastronómico: Marmitako</i> GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA
	Arriagako Atz.	Puzgarriak / <i>Hinchables</i> JOLASAK / JUEGOS
12:00	Areatza / Arenal	BKAFF: Hegaluzte banaketa / <i>Reparto de Bonito</i> GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA
		KONPARTSAKIDETUI: Kalejira tailerra / <i>Taller de kalejira</i> TAILERRAK / TALLERES
	Euskalgune	Igerilekua BESTELAKOAK / OTROS
		Euskal txikigune JOLASAK / JUEGOS
	Moskotarrak	Ardo dastaketa: "Marijaiaren Sudurra". VI Edizioa / <i>Cata de vinos: VI edición "Nariz de Marijaia"</i> GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA

12:00	Kaialde Zaratas	Oliba hezur jaurtiketa / <i>Lanzamiento de guito</i> LEHIAKETA / CONCURSO
		Terraza BESTELAKOAK / OTROS
		Photocall BESTELAKOAK / OTROS
12:30	Hontzak	Rock'n'Roll dantza tailerra / <i>Taller de Baile Rock'n'Roll</i> BESTELAKOAK / OTROS
13:00	Komantxe Triangune Uribarri	Dantza irlandarrak / <i>Bailes irlandeses</i> TAILERRAK / TALLERES
		IMANOL ITUINO: Magia a tutiplén ANTZERKIA / TEATRO
		Body Combat KIROLAK / DEPORTES
13:15	Hontzak	Marianito-Rock bandarekin zuzenean / <i>Marianito-Rock con banda en directo</i> BESTELAKOAK / OTROS
13:30	Askapeña Euskalgune	Euskadi-Kuba ERAKUSKETA / EXPOSICIÓN
		DJ DRONKI Marianito musikaria KONTZERTUAK / CONCIERTOS
14:30	Areatza / Arenal	BKAFF: Sukaldaritza lehiaketa: Sari banaketa / <i>BKAFF: Certamen gastronómico: Entrega de premios</i> GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA
15:00	Areatza / Arenal	Konpartsen bazaria / <i>Comida interkonpartsas</i> BAZARIA / COMIDA
17:00	Komantxe	Kolektiboen herri denda / <i>Kolektiboen herri denda</i> AZOKA / MERCADO
17:30	Arriaga Plaza	Konpartsen arteko Herri Kirolak / <i>Herri Kirolak entre Konpartsas</i> KIROLAK / DEPORTES
18:00	Irrintzi	Txistulariak: Kalejira Arenal, Plaza Berria eta Zazpikaleetatik / <i>Txistularis: Pasacalles Arenal, Plaza Nueva y Siete calles</i> KALEJIRA
20:00	Arriaga Plaza	Bandera Urdina Eta Marroiairen banaketa eta "PALMADA" saria / <i>Reperto Banderas Azul y Marrón y premio "PALMADA"</i> EKITALDIA / ACTO
	Askapeña	ORLIS PINEDA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Zazpi Kaleak	Bilbo Kantari FOLKLOREA / FOLCLORE
20:30	Arriaga plaza	Zezensukoa / <i>Toro de fuego</i> PIROTEKNIA / PIROTECNIA
	Pa... Ya!	TXALAINAK KONTZERTUAK / CONCIERTOS
21:00	Kulturgune	XUTIK Txaranga ANTZERKIA / TEATRO
22:30	Etxebarría Parkea	Bilbao Hiria su artifizialen erakusketa / <i>Fuegos artificiales exhibición:</i> ASTOND OA PIROTEKNIA. (BIZKAIA) PIROTEKNIA / PIROTECNIA
23:30	Algara Irrintzi	DJ MAKALA & JIMMY BIDAURRETA teklatuan MUSIKA / MÚSICA
		DJ PAUL SWYLĚ MUSIKA / MÚSICA
23:45	Zaratas	DJ CISCAR MUSIKA / MÚSICA
00:30	Komantxe	DR. BRAVO & THE FUNKYCONSOLE MUSIKA / MÚSICA
	Pinpilinpaua	LOCO MIA KONTZERTUAK / CONCIERTOS

DOMEKA 26 DOMINGO

09:00	Areatza / Arenal	Sukaldaritza lehiaketa: Buztan-gisatua. Izen ematea / <i>Concurso gastronómico de rabo guisado. Inscripción</i> GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA
10:00	Arriaga plaza	Txistularien diana eta bupina <i>Diana de txistularis y bupin</i> EKITALDIA / ACTO
	Euskal Museoa	Aste Nagusia 40. Urteurrena erakusketa / <i>Exposición 40 aniversario Aste Nagusia</i> ERAKUSKETA / EXPOSICIÓN
	Pinpilinpaua	Mahai-jokoan txapelketa <i>Torneo de juegos de mesa</i> JOLASAK / JUEGOS
11:00	Areatza / Arenal	Sukaldaritza lehiaketa: Buztan-gisatua / <i>Concurso gastronómico: Guiso de rabo</i> GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA
12:00	Irrintzi	Txistulariak - Kalejira askea / <i>Txistularis - Pasacalles libre</i> KALEJIRA
	Kaialde	Txapa tailerra / <i>Taller de chapas</i> TAILERRAK / TALLERES
	Kaskagorri	Igerilekua BESTELAKOAK / OTROS
	Zaratas	Terraza BESTELAKOAK / OTROS
		Photocall BESTELAKOAK / OTROS
13:00	Uribarri	Urmeentzako tailerrak / <i>Talleres infantiles</i> TAILERRAK / TALLERES
13:30	Askapeña	AHAZTUAK EKITALDIA / ACTO
14:00	Irrintzi	Txistulariak eta Euskal Dantzen taldea: Azken topa / <i>Txistularis y grupo de Danzas. Brindis final</i> DANTZAK / BAILES
14:30	Areatza / Arenal	Sukaldaritza lehiaketa: Sari banaketa / <i>Certamen gastronómico: Entrega de premios</i> GASTRONOMIA / GASTRONOMÍA
	Askapeña	AHAZTUAK BAZARIA / COMIDA
17:00	Komantxe	Kolektiboen herri denda AZOKA / MERCADO
	Kulturgune	1 2 3... Festa! MUSIKA / MÚSICA
	Mamiki + Txomin B.	HARTE-LO ETA JAM SESSION KONTZERTUAK / CONCIERTOS
17:30	Pa...Ya!	Pa...Ya! vs Kaskagorri guda zikina / <i>Guerra sucia</i> BESTELAKOAK / OTROS
18:00	Askapeña	ROJO CACIONERO KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Kaskagorri	AKERBELTZ erromeria BESTELAKOAK / OTROS
	Zaratas	Disko Jaia / <i>Disco Fiesta</i> MUSIKA / MÚSICA
20:15	Kulturgune	MARIJAIAREN AZKEN TRIBUTOA (RIP) KONTZERTUAK / CONCIERTOS
20:30	Areatza / Arenal	Zezensuzkoa / <i>Toro de fuego</i> PIROTEKNIA / PIROTECNIA
23:00	Areatza / Arenal	Jaieren amaiera eta Marijaiari agurra / <i>Final de fiesta y despedida a Marijaia</i> EKITALDIA / ACTO

KONTZERTUAK

Aste Nagusiko musika eta kontzertuen egitarauak unea bizitzera, emozioz dardara egitera, errutinatik, arduetatik eta zirkuitu komertzialetatik ihes egitera gonbidatzen gaitu.

Jatorri eta estilo anitzeko taldeek unibertsala den musika lengoaia gorpuzten dute, txosnen ondoan eta kalean bertan dauden agertokietan.

CONCIERTOS

La programación musical en Aste Nagusia nos invita a vivir el momento, vibrar de emociones y escapar de la rutina, las preocupaciones y de los circuitos comerciales.

Grupos de origen y estilos diversos dan cuerpo a la expresión universal del lenguaje musical en los escenarios a pie de txosna y a pie de calle.

KONPARTSEN KONTZERTUAK

	Zap. 18 Sáb.	Dom. 19 Dom.	Ast. 20 Lun.	Mar. 21 Mar.
Aixe-Berri		20:00 LOS COJONES 23:30 ROKAVIEJA	23:30 EL CAPITÁN ELEFANTE	20:00 MAMAGIGIS 23:45 CHERRY & THE LADIES
Algara		23:30 THE CHERRY BOPPERS + THE ALLNIGHTERS	23:30 BON SCOTT REVIVAL SHOW + MOONSHAKERS	23:30 ATOM RHUMBA + TOC
Altza Porrué				
Askapeña		20:00 GATOM 23:00 F.R.A.C.	20:00 DCAPRICHIO 23:00 DJ A.K.	23:00 HAVANA 537 01:00 DJ MAMBÚ
Euskalgune		23:00 MOONSHINE WAGON + TREMENDA JAURIA	13:30 Marianito Musikatua: ARRAKALA 23:00 HUTS + MUD CANDIES	13:30 Marianito Musikatua: KORROKOEK 23:00 BULTZ + XAVI SARRIA
Hontzak		19:30 CADIPSONIANS		18:45 LA KRISIS 20:00 OGT
Kaialde			23:30 SUTAN + LAGUNAK	23:30 BATEK DAKI
Kaixo			23:00 ETSIAIAK 01:00 URRATS ERROMERIA	
Kaskagorri		23:30 HIJOS DE TU IGLESIA + ZAZKEL	23:30 LA FURIA & ANITA PARKER	23:30 BASTÓN DE TU VIEJA + SKABIDEAN
Komantxe	23:30 AIARALDEKO SOINU SISTEMA & LAGUNAK	23:30 DJ LA WOMAN	13:30 JONI TXINTXES 23:30 ARRANO PERTXA ETA LENGU ILUNA 00:30 NIZURI TAZUNERI 01:30 TR MISTERY & KASPER 02:30 PEON KURTZ	23:30 UGER 01:00 PERLATA 02:30 JOSEBA B. LENOIR

CONCIERTOS DE LAS KONPARTSAS

	Egu. 22 Mié.	Egu. 23 Jue.	Bar. 24 Vie.	Zap. 25 Sáb.	Dom. 26 Dom.
20:00 KOVERTIZO 23:45 THE KLEEJOSS BAND	23:45 OXABI (Erromeria)				
23:30 VULK + KASKEZUR	23:30 WILLIS DRUMMOND + INOREN ERO NI				
18:30 TXAPITO GUZMAN & IBARRAKO LANGOSTINOAK					
23:00 DJ BULL	20:00 EMPTY BARRELS 23:00 RADIO REVOLUCIÓN	20:45 GURUTZES MANOUCHES 23:00 EZETAERRE	20:00 ORLIS PINEDA	20:00 ROJO CANCIONERO	
13:30 Marianito Musikatua: THE SHERIFF BAND 23:00 REVOLTA PERMANENT + DJ ELEPUNTO	13:00 Marianito Musikatua: JOSU BERGARA ETA AKORDE TXIKIAK 23:00 GARILAK 26		13:30 Marianito Musikatua: DJ DRONKI		
18:00 KLASIKA / CLÁSICA	18:45 ETC ROCK 20:00 DONKEY PUNCHERS				
20:00 FIVE DIRECTION	21:00 ADARROTS	20:30 HOWDY			
23:00 YAU 01:00 FEOS PERO MAJOS					
23:30 KENNA I & GLAMITY SOUND 01:00 SUIAIA ETA AMA REBEL 02:30 LION SITTE 04:00 PARCHE CUMBIANTXE DJ	23:30 FRIKUN 01:00 SONORA KILOMBO 02:30 AFU	13:30 AIAMA 23:30 SAN SON DYEAH! 01:00 MENEÓ 02:30 REIMY	00:30 DR. BRAVO & THE FUNKY CONSOLE		

KONPARTSEN KONTZERTUAK

	Zap. 18 Sáb.	Dom. 19 Dom.	Ast. 20 Lun.	Mar. 21 Mar.
Kulturgune		23:30 TOXICITY (SOAD) 00:30 RAGE TO ANTONIO MACHINE (RATM)	18:00 2 NILOS 23:00 BAD SOUND SYSTEM	23:00 ROBA ESTESA 00:30 LA OTRA
Mamiki				20:00 MAMIKI ZUZENEAN 23:45 PROSÓDIA 01:00 DJ MAPATXE
Pa...Ya!		20:30 TOCAN2 LA POLLA		
Piztiak				19:30 POMERAY 21:00 THE PUSHERMEN
Pinpilinpauxa	00:30 PUTILATEX + LA PUNKA PAKA	00:30 KIKI LORACE & ALLEN KING	00:30 GLITCH GYALS + KAHLO RIAS	00:30 KYRA SHIMAI
Tintigorri		20:30 DETOMEITOS 23:30 ROCK CHOPPER BLUES	23:30 JOSE ANTONIO PAINO	20:30 LONG JOHN & AITOR DIEGO 23:30 RECAMBIOS ZORROZA
Triangune				
Txomin Barullo			16:30 OIER ASLA	
Uribarri				20:45 THE DOLPHINERS 23:00 FREE THE WHEEL
Zaratas				

CONCIERTOS DE LAS KONPARTSAS

	Egu. 22 Mié.	Egu. 23 Jue.	Bar. 24 Vie.	Zap. 25 Sáb.	Dom. 26 Dom.
20:15 LOS DEMENCIALES CHICOS ACELERADOS (Eskorbuto) 23:00 ZIRKINIK BEZ	19:00 TWIN ROOM (Swing)	20:00 HAVANA 537			20:00 MARIJAIAREN AZKEN TRIBUTOA (RIP)
	18:00 UZTAI (Triki-musika) 00:00 KANKANEO TEATRO: PENKOLETAS SISTERS				17:00 HARTE-LO + JAM SESSION
	23:30 TTUN TTUN BRIGADE	19:30 OIER ASLA	20:30 TXALAINAK		
19:30 Beer & Skate Fest 4: CONTROL DE PLAGAS & FRIENDS	20:30 ISILDU ZAITEZ	21:00 MICKY & THE BUZZ			
00:30 ANGELITA LA PERVERSA	00:30 OLÉ OLÉ 2.0	00:30 LAS FELLINI	00:30 LOCO MIA		
23:30 RUNAWAY (Bon Jovi)					
20:00 Musika Esperimental: FRANZ REICHEL	19:30 ANE + M&M 21:00 GUDA DANITZA				
21:30 LARRUTAN DEL CHÉ 23:00 OBSESION FATAL 01:00 PENADAS POR LA LEY					
21:00 JEAN PAOLO Y LA SIEMPREVIVA 23:00 BERANDUEGI					
20:00 SOLO POR ESTA NOCHE					

UDAL KONTZERTUEN LABURPENA

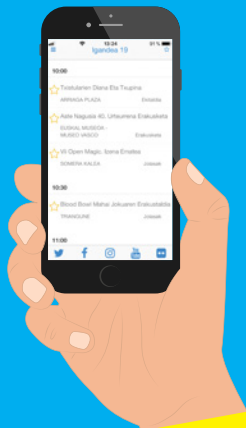
	Zap. 18 Sáb.	Dom. 19 Dom.	Ast. 20 Lun.	Mar. 21 Mar.
Europa Parkea 00:00				
Abandoibarra 23:30	GATIBU	BANDA MUNICIPAL + DOCTOR DESEO	ROZALÉN	HOMBRES G
Plaza Berria Plaza Nueva 23:30	DEAD BRONCO + LARRY & HIS FLASK	THE ELECTRIC SWING CIRCUS	FANFARAI BIG BAND	GWENDAL
Gizakundea Encarnación 20:30	CORO DE SANT PETERSBURGO Vladislav Chernoushenko	KOSMOS ENSEMBLE	MUSBIKA ENSEMBLE	OLATZ SAITUA, BEÑAT EGIARTE & ITZIAR BARREDO
Bilborock 20:00	NEGRACALavera + WICKED WIZZARD	MOIKAVE + DUDU OUCHEN	MAREN + DEBAJO DEL PARAGUAS	YO GERARD + XATIRO
Pérgola Bilbainadak 12:00		GAU PASA	5 BILBAÍÑOS	LOS TXIKIS
Pérgola Guatekeak 21:00	DJ LUIS CARLOS DEL POZO	DJ LUIS CARLOS DEL POZO	DJ LUIS CARLOS DEL POZO	DJ LUIS CARLOS DEL POZO
Pérgola Artistak 23:00	LOS REYES DEL GUATEQUE Mochi, Helena Bianco & Micky	RECORDANDO A LOS MODULOS + INVITADOS	BILBAO LA NUIT + ASIER BILBAO SHOW	MARIACHI IMPERIAL ELEGANCIA MEXICANA
Areatza / Arenal 23:15 & 01:45	BIORRITMOS	OXABI	CASTING	SERAFÍN ZUBIRI EN ESENCIA

RESUMEN DE CONCIERTOS MUNICIPALES

Egu. 22 Mié.	Egu. 23 Jue.	Bar. 24 Vie.	Zap. 25 Sáb.
SKAKEITAN + VENDETTA	MÁXIMA FM	ADI BILBAO & MEGASTAR	SEBASTIAN YATRA
BOS + UTE LEMPER	LA PEGATINA	SANTIAGO AUSERÓN + SEXY SADIE	21:00 GOIAZEN 23:30 DAVID DE MARÍA
XXVII BILBO REGGAE SPLASH: JOHNNY OSBOURNE	AIRES DE EXTREMADURA + SONAKAY + JUANJO NAVAS	ORQUESTA RADIO TOPOLINO	GONTZAL MENDIBIL + GORKA KNÖRR + URKO + TXOMIN ARTOLA
ELISSO BOLKVAÐZE	CUARTETO DEL PINO	BE BRASS QUINTET	TYLMAN SUSATO ENSEMBLE
NEVADAH + FREE THE WHEEL	MUSHKUM + AIZKORAK ZORROZTU & THE MIA WALLACE BAND	VALKYRIA + HEX	BLACK OCEAN WITNESS + GUDAZALEAK
BETI AURRERA + AZUL BILBAO	LOS CHIMBEROS	LOS TXIKIS	5 BILBAÍÑOS
DJ LUIS CARLOS DEL POZO	DJ LUIS CARLOS DEL POZO	DJ LUIS CARLOS DEL POZO	DJ LUIS CARLOS DEL POZO
NOCHE DE HABANERAS: CORO MARINERO MANIN	NOCHE DE BOLEROS: PAN CON CHILE	NOCHENTA GAUA: DANZA INVISIBLE	LOS DIABLOS
KOSMOS	AKERBELTZ	SOL DE NOCHE	CASTING

Jaitsi ezazu Aste Nagusiko Bilboko Konpartsen aplikazioa eta ezazu ezer gal!

Descarga la aplicación de Aste Nagusia de Bilboko Konpartsak y no te pierdas nada!



Euskal hedabideak Aste Nagusiarekin

Euskarazko komunikabide batzuek ahalegin handia egingo dute aurten Aste Nagusiari jarraipen berezia egiteko.

Egunez egun gertatuko denaren bideoak, audioak, elkarrizketak, erreportajeak egitarauaren aurrerapena eta albisteak aurkituko dituzue hemen:



BILBO HIRIA IRRATIA
www.bilbohiria.eus

URIOLA
www.uriola.eus

HAMAIIKA TELEBISTA
www.hamaika.eus

97 IRRATIA
www.97irratia.info

ASTE NAGUSIAN **euskaraz**



EUSKARALDIA badator

***SEXISMO, LGTBIFOBIA
eta ARRAZAKERIARIK
GABEKO...***



**Bilboko
korpartsak.eus**